

境全
○七月以前撤銷的。在以前，單就各種全設施所用去的金銀已達五億英鎊。馬來西亞亞庇脫離了英屬，和威爾斯成立成國之後，便努力從事於建立一個民主國家。據官方所發表的消音中說：馬失失敗之後，其殘餘份子遁入蘇俄境，以察邊境。

地庫，鋪面 鋸鋸與興
地庫 約五〇〇尺，適合貨
私家車路，直達地庫
鋪面 約六八八尺

境全
○七月以前撤銷的。在以前，單就各種全設施所用去的金銀已達五億英鎊。馬來西亞亞庇脫離了英屬，和威爾斯成立成國之後，便努力從事於建立一個民主國家。據官方所發表的消音中說：馬失失敗之後，其殘餘份子遁入蘇俄境，以察邊境。

地庫，鋪面 鋸鋸與興
地庫 約五〇〇尺，適合貨
私家車路，直達地庫
鋪面 約六八八尺

地庫，鋪面 鋼鋸灣興發街維多利大廈
地庫：約五〇〇尺，適合貨倉及其他用途，有
私家車路，直達地庫
鋪面 約六八八尺

上靚材料
加緊裝修
歡迎參觀

建築材料及地價日漲
仍暫維持照……
初售大特價優
\$17,550 分期月 \$ 28

中央建業有限公司

(1) 本樓辦事處 電話: K-414772 (假期照常)
(2) 香港中環力山大廈301室電話: H-231381、23106
(3) 九龍彌敦道655號胡社生行2311室電話: K-88501

名人書畫摺扇介紹圖

期 八月十八日起至廿三日止
每日上午十時至下午六時
地址 大馬路中環和行二樓

風濕骨痛三十分鐘內制止

人之新發明妙品 羅靈者：功如神效膏藥矣，風濕骨痛，腰痛，骨痛，及坐骨神經痛之妙品，其用法如神，服者一服三十分鐘後，痛處即消滅，三日之內，此驚人之妙藥，對付此種痛苦之體中速與見效，即能加以消化而排除之，於是腫痛，痛楚，關節炎，及坐骨神經，若乃覺得手車轉鬆，活潑如常，臨工工作，能卓著，此種效果，羅靈均能保證為之，否則將特空食返回，當將此膏劑與藥膏，無膏劑之用法，同為要務，務請今日即向藥房購取新發明之科學妙品 羅靈而服之，其保證之妙法，固足為之保證也。

聯興工廠大廈

九龍瓊林街N.K.I.L.475
分層出售・分期付款
交通方便；設計新穎；薄利騰售

聯興企業有限公司
香港皇后大道中彌精大廈501-503
H-247282 • H-242568
幸福投資有限公司
九龍尖沙咀碼頭對面星光行508室
電話：K-683626

工廠餘地出讓

茲有官地僅餘街相連吉地兩幅，每幅面積一萬七千餘呎，可分幅出售。位於九龍粉廠後面，地點適中，面對巴士站，離渡海碼頭祇百數十碼，交通便利，宜工業大廈及貨倉等用途，售價廉宜，有意者請洽。電話：H452909，K398615

人類之福
最新飲液之王

蟠桃蜜

日本銷量每天突破150萬支

常備：半打禮盒庄

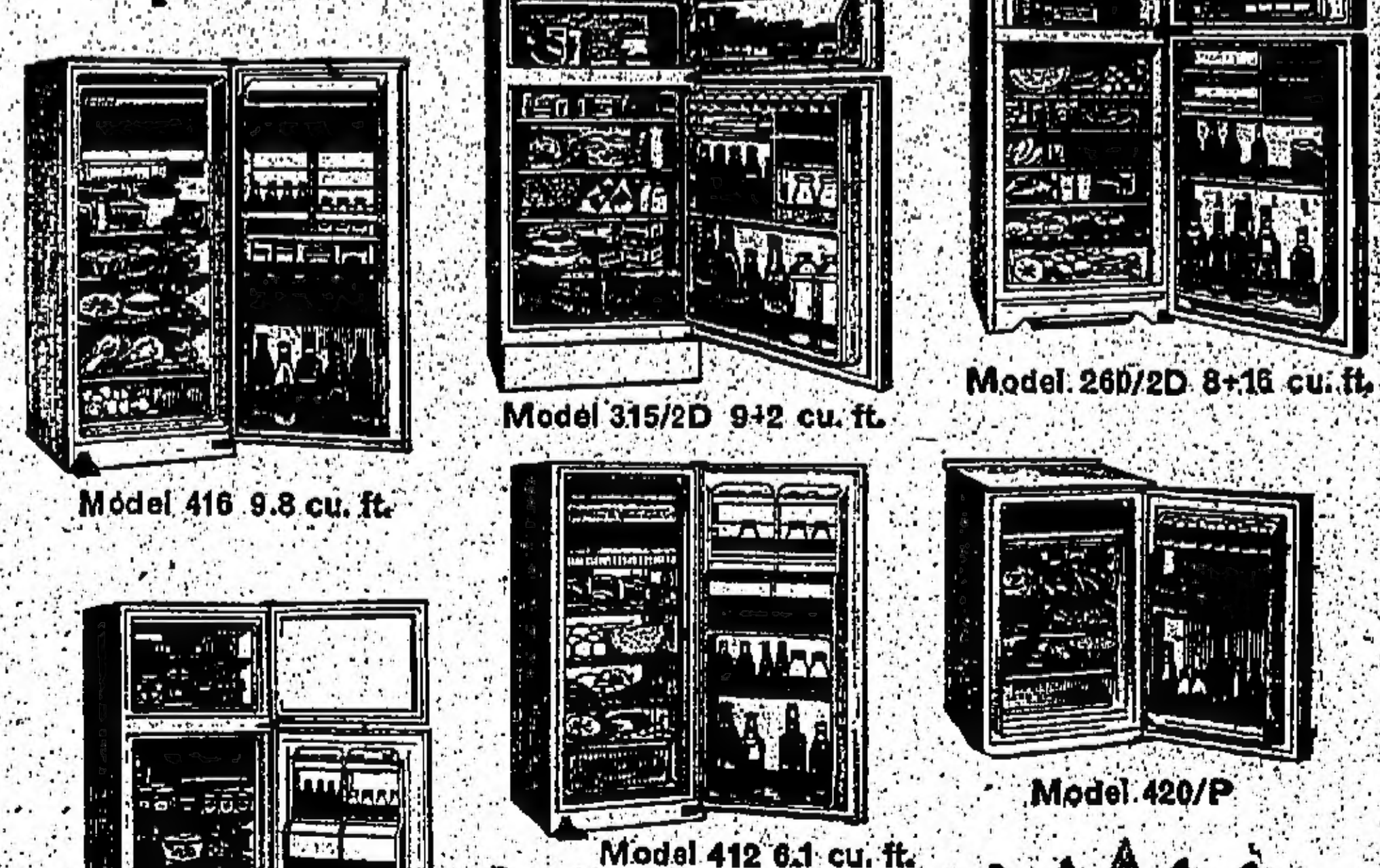
ウイタモント ロドリンク 口服液
微笑牌紙巾一百萬包經已贈
送完畢由六月份起停止贈送
請各界人仕原諒為荷。

總經銷-Tel. H 443799 · H446061 澳門-TEL 3924
日本-東京 WITA PHARMACEUTICAL COMPANY 出品

太平洋雪柜

特價優待!
不計成本大傾銷

PACIFIC REFRIGERATORS



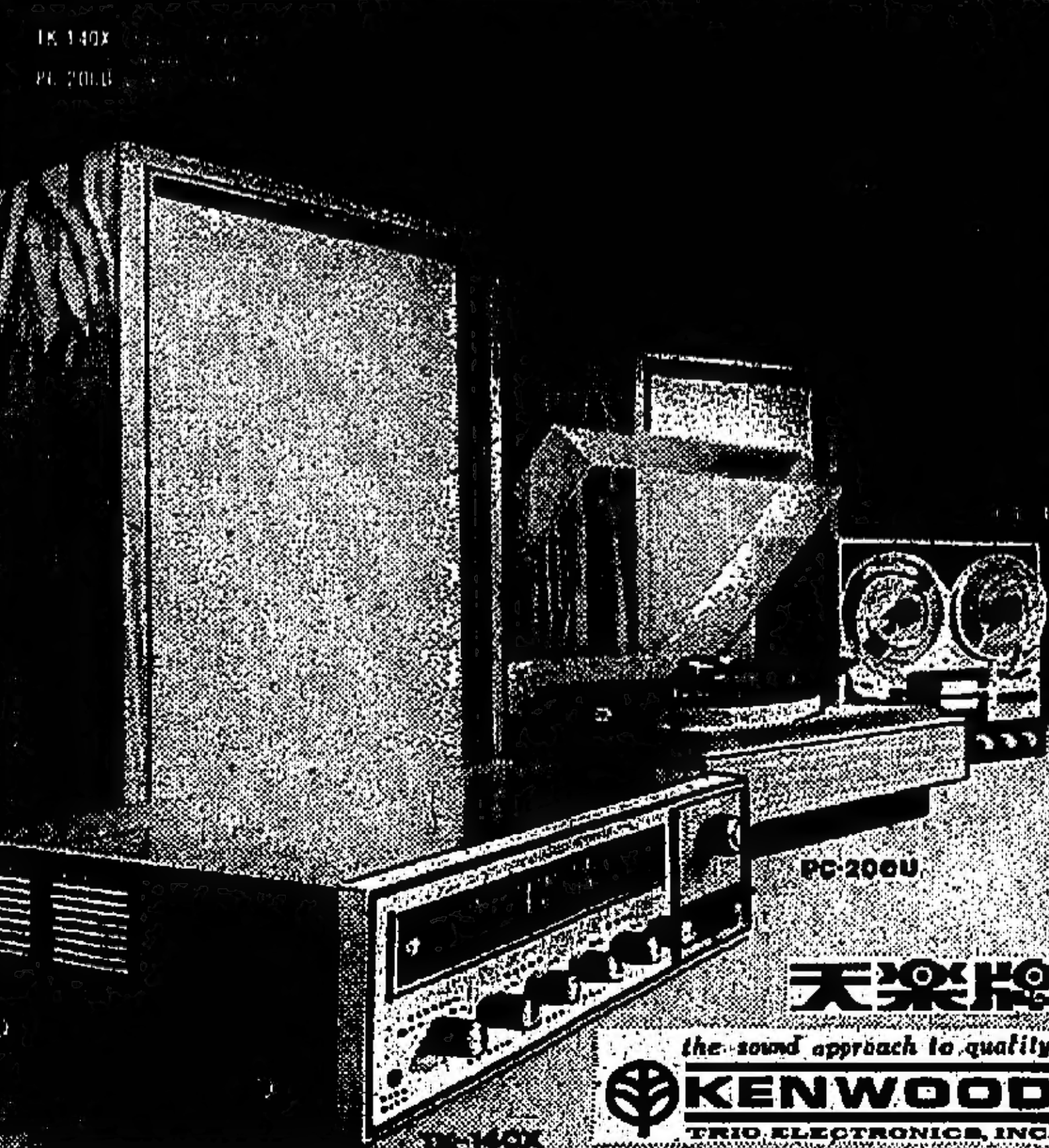
Model 414 7.7 cu.

- 亮壳內瓷擔
- 雲溶自動
- 門磁聲無
- 製門踏腳

總代理：
和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑特五樓
電話：二三一〇三六（五線）

港九各大藥房均有代售

高級產品 專家化價錢



總批發 總行：香港大道中19諸公主行 電話：H23814
油麻地分行：九龍彌敦道487號 電話：K30031
北角分行：香港北角英皇道480號 電話：H70368

部分國家來得和協，非克種族的人民幾乎完全居住在主要的都市；在土生的克種族之中，估計約有百分之九十是佛教徒，而且都說克語。

[illegible]

本港新聞

承裝民用防盜鈴機構

要安呈報警方

凡承裝之住戶及商店應將地址詳細列明

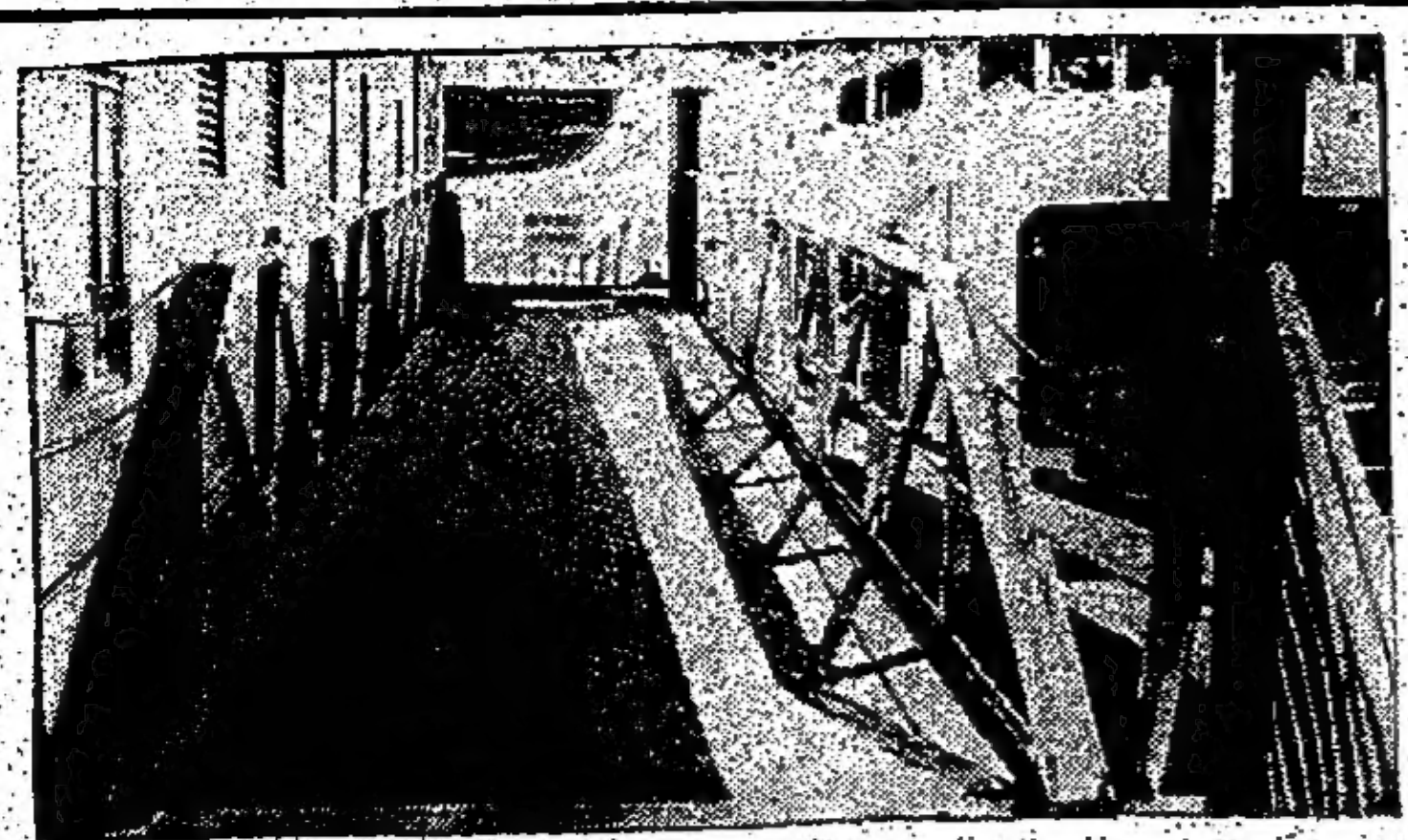
每隔若干時將總表交就近警署及總部

（本報訊）由港九及新界各區防盜鈴機構，向各區警署呈報，凡承裝之住戶及商店應將地址詳細列明，每隔若干時將總表交就近警署及總部，以便在發生盜案時，能迅速派員前往處理。此項防盜鈴機構，係由港九及新界各區防盜鈴機構，向各區警署呈報，凡承裝之住戶及商店應將地址詳細列明，每隔若干時將總表交就近警署及總部，以便在發生盜案時，能迅速派員前往處理。

頭等出閣通路建成

昨起啓用搭客稱便

（本報訊）香港地鐵頭等出閣通路，已於昨日（十七日）正式建成，並由昨日（十七日）起正式啓用。此項通路，係由地鐵公司，在頭等出閣通路，已於昨日（十七日）正式建成，並由昨日（十七日）起正式啓用。此項通路，係由地鐵公司，在頭等出閣通路，已於昨日（十七日）正式建成，並由昨日（十七日）起正式啓用。



港澳三艘客輪

在澳設總售票處

（本報訊）由香港開往澳門之三艘客輪，已於昨日（十七日）在澳門設立總售票處。此項售票處，係由香港地鐵公司，在澳門設立總售票處，以便在發生盜案時，能迅速派員前往處理。

風姐柯娜勢將飛港東風

週三前後可能影響天氣

防風防雨措施極宜及早準備

（本報訊）據氣象局消息，風姐柯娜勢將飛港東風，週三前後可能影響天氣。防風防雨措施極宜及早準備。此項防風防雨措施，係由氣象局，在週三前後可能影響天氣。防風防雨措施極宜及早準備。

酒色場所日見增加

申領酒吧牌逾三百

（本報訊）據警方消息，酒色場所日見增加，申領酒吧牌逾三百。此項酒吧牌，係由警方，在酒色場所日見增加，申領酒吧牌逾三百。

赤柱飛車墮坑

兩青年受重傷

（本報訊）據警方消息，赤柱飛車墮坑，兩青年受重傷。此項飛車墮坑，係由警方，在赤柱飛車墮坑，兩青年受重傷。

舞女服迷幻藥

突昏倒彌敦道

（本報訊）據警方消息，舞女服迷幻藥，突昏倒彌敦道。此項舞女服迷幻藥，係由警方，在舞女服迷幻藥，突昏倒彌敦道。

永安 先施 大新

最後今天

行舉時同亦店分各



特麗可樂

窈窕輕盈 身心愉快

America's No. 1 SUGAR FREE Cola

Diet Rite Cola

雅士飲品(香港)有限公司 電話: K-891246 H-614261

推進新世紀 白動化時代

奧普 全自動波

OPEL AUTOMATIC

駕車人仕最高之享受



奧普「金寶多」及「力確」全自動波豪華房車 獨具下列優點：

- 最新最合時的轉波精巧靈活毫不費力的全自動波箱控制。
- 擁有三個前進波位適合香港任何行車情形需要。
- 採用「躍入」起速控制波箱技巧安全耐用。
- 美國與西德兩國合作研究多年之產品。

總代理：大昌貿易行有限公司 盧振權
合眾汽車有限公司
香港摩利臣山道 電話：七二四三三五—七二四三八九
陳烈室 香港恒生銀行大廈商場電話：二二三八七六
九龍太子道一五二A-D 電話：八一七四六〇、八一七四六九

遊艇河冷落

地。由於羅斯福西部十二英畝斷面工程，受到興建海堤及疏濬工程的影响，華沙、聖多明各等處附近之居民仍可「移玉」至吾南區。而新港附近之居民亦可去，但須於潮退時方可入水。積餘(一)不致為害為甚。

記者昨訪問駐吾南島長吳煥炎談及已停戰後，雖然仍居若干小遊艇停泊於此，但該處居民人數甚少，情形極其蕭條，頗有今非昔比之感。

銅鑼灣鐵線山原係興建於二八三年，其後以歲月久，塘底因泥沙淤積，港內水深僅九呎五吋，去年獲政府撥款二百萬英鎊填海，闢為三座之多利亞公園。而今在原址興建之維多利亞公園一帶已有六百公尺新防波堤，成為目前之避風塘。此外之後，港地除可供船隻停泊之外亦或成為今日之一個海面浴場區。(程、雄)

情形頗
(特訊)

外之小輪上，張貼大
通告，指出李香濤水
稱絕跡。
查在此之前，開往
(特訊) 嚴照

促，課外活動，樂隊，舞蹈，電影，健身，可以舒暢胸懷，半裏
路，機會難逢，足要盡早領特別多。電話：七八八三三五

數十部錄音設備科正美語發音，讀書環境最好，全日授課作業不促，課外活動，雲霞，舞蹈，電影，健身，可以舒暢胸懷，半邊山，機會難逢，免要遊學額特別多。電話：七八八三三五

—

1. The first part of the document is a title page. It contains the title "THE HISTORY OF THE UNITED STATES OF AMERICA" and the author "BY JAMES M. SMITH".

100

從香港到美國之價目表：(以港幣計算)


| | | | | | | | | | | |
|----|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 重量 | 一磅 | 二磅 | 三磅 | 四磅 | 五磅 | 六磅 | 七磅 | 八磅 | 九磅 | 十磅 |
| 收費 | 十五元半 | 廿三元 | 三十七元 | 四十四元 | 五十二元 | 五十九元 | 六十五元 | 七十五元 | 八十三元 | 九十五元 |

(一) 免費送達收貨人手上
(二) 免費代辦美國海關清關手續
(三) 所有交本公司之包裹均由即日之直航美國班機運出
(四) 手續簡便：請將閣下之包裹送交下列辦事處便妥
香港：中區萬宜大廈地下U4-5室 電話：H-239151-4
九龍：尖沙咀遠東大廈地下12室 電話：K-667668

航空包裹有限公司謹啟
一九六九年八月十八日

000000

(部器機) 行洋祥天:理代總
 〇七三二H話電 樓四厘大行銀匯匯港香:址地
 司公限有金五華大:處銷分
 六七二H話電 號五卅道教士莊港香:址地


RENOLD
 LIMITED MANCHESTER ENGLAND

華僑日報讀者助學

一百六十人獲得助學金支票
發出日期將在華僑日報公佈

[illegible]

第二次週四起辦理

[illegible]

會後各代表到區內進行觀察，並提供裝設街喉地點。預料接駁及安裝工程當可在一個月內完成。

接駁安裝工程月內完成

(港訊) 鯉魚門街坊福利會就有關鯉魚門區應否水問題，舉行座談會專題討論。出席代表，水務局，官蔭民政處，鯉魚門街坊會及鯉魚門區商會。

謝子明，賀家裕(水務局)，鄭伯恒，張持志(民政處)，周英，楊興，薛志烈，葉宋，楊鑑(王齊庭，羅善順(鯉魚門街坊會)，關伯暉(鯉魚門商會)。

出席此次座談會代表計有：鄭浩霖，楊永生

及助理工程師

公共事業公司聘汽車機械工程師壹位，資格：大學
汽車機械工程學系畢業，及助理工程師貳位，最低要
求：機械工程畢業，或相等程度，有適當經驗者優先取
錄。有志者請具履歷附照片，並將要求待遇，函傳僑
日報信箱貳貳貳號。

南海紡織股份有限公司招請紡織技術實習生

應徵資格 未夠男性年十八至二十二歲設在本港中文或英文中學畢業具有會考證書者體格健全能刻苦耐勞均可報名應徵

凡有志應徵者請親筆寫中英英文自薦信報明姓名籍貫出生年月日家庭狀況學歷及會考各科科目成績經歷等並附二吋最近半身照片一張及寫明應徵人姓名地址之信封二只自即日起至八月三十日止投函本港大道中公署行五〇一室本公司收合則函約應談如在九月五日前來投本公司覆函者作落選論原信件概不退回一經錄取由本公司通知定期入廠上課實習期限定為二年在期內除由本公司供給住宿膳食及工場制服外第一年每月給以津貼港幣三百五十元第二年每月肆百元期滿後如成績合格以練習工程師任用薪金另訂

茲有坐落荖灣青山道九呎半，廠房及地產，共佔地約十壹萬八千平方呎，上蓋二層樓之獨立廠房，面積共約七萬八千呎，連同高二十七呎之貨倉，面積約五千方呎，另有三層樓之職工宿舍（亦可改作廠房）面積共約二萬二千平方呎，全部出售。

備有詳圖及說明，函索或電話洽索均可。

通訊處：香港郵政局信箱 15772號
接洽處：電話：H 220107

柴溝和衆街樓高拾壹層每層面積一萬一千餘呎樓底載重每方尺壹百五十磅與的斯客貨電梯有意者請電或移玉

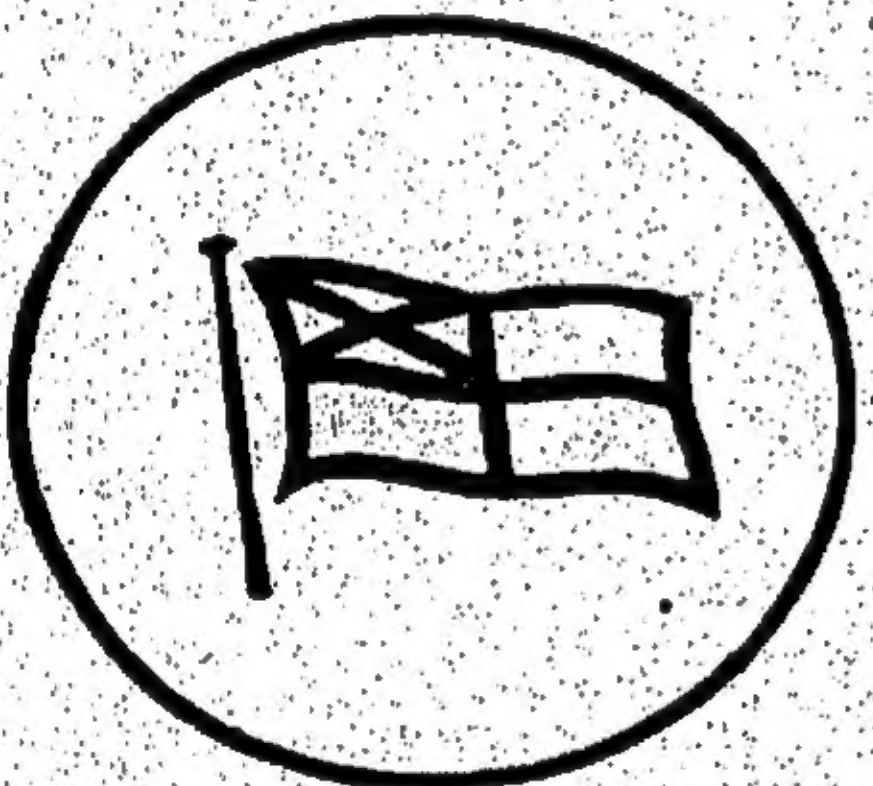
柴瀾和衆徒樓高拾壹層每層面積一萬一千餘呎樓底載重每方尺壹百五十磅奧的斯客貨電梯有意者請電或移玉

崇基學院徵聘職員

[illegible]

REMINGTON RAND
 DIVISION OF
SPERRY RAND CORPORATION

**各種打字機及各類電動
 控制快勞鋼柜
 為
 香港、台灣及澳門總經銷**



天祥洋行
商業機器部
宣佈榮獲委任為
REMINGTON RAND
DIVISION OF
SPIERRY RAND CORPORATION
各種打字機及各類電動
控制快勞鋼柜
為
香港台灣及澳門總經銷



體育

亞洲青年網球賽單打

今日產生四強

單打龍虎鬥 章祖奴對金致一

【本報訊】第三屆亞洲青年網球錦標賽，於昨日（十六日）下午在印度尼西亞的三寶壟舉行。在單打決賽中，章祖奴對金致一，經過一番激烈鬥爭，章祖奴以二比一獲勝，奪得冠軍。金致一則獲得亞軍。在雙打決賽中，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，最終章祖奴組合以二比一獲勝，奪得雙打冠軍。今日（十七日）下午將舉行四強賽，爭取進入決賽。在單打方面，章祖奴對金致一，金致一對李振殿，李振殿對金致一，金致一對章祖奴。在雙打方面，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔。

港女足球隊返港

星加坡第一、印尼第三、大馬居末席

【本報訊】香港女子足球隊，於昨日（十六日）下午由星加坡返港。該隊在星加坡舉行的亞洲青年網球錦標賽中，表現出色，奪得冠軍。在比賽中，該隊對上泰國、印尼、菲律賓等隊，均取得勝利。在決賽中，該隊對上泰國隊，經過一番激烈鬥爭，最終以二比一獲勝，奪得冠軍。在雙打決賽中，該隊對上泰國組合，最終以二比一獲勝，奪得雙打冠軍。今日（十七日）下午將舉行四強賽，爭取進入決賽。在單打方面，章祖奴對金致一，金致一對李振殿，李振殿對金致一，金致一對章祖奴。在雙打方面，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔。

全港華人游泳賽

預賽九項男甲十五尺有激爭揭幕儀式

【本報訊】全港華人游泳賽，於昨日（十六日）下午在沙田天橋舉行揭幕儀式。預賽九項男甲十五尺，競爭激烈，揭開序幕。在比賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。在決賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。在雙打決賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。今日（十七日）下午將舉行四強賽，爭取進入決賽。在單打方面，章祖奴對金致一，金致一對李振殿，李振殿對金致一，金致一對章祖奴。在雙打方面，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔。

足總今去函輔政司 商國際場提早開放

【本報訊】足球總會今日（十七日）下午，向輔政司提出建議，商討國際足球場提早開放。建議中包括：提早開放時間，以便球迷在比賽前進入場內；增加保安措施，確保比賽安全；增加清潔服務，保持場內整潔。輔政司表示，將會考慮建議，並與有關方面商討。足球總會表示，將會繼續與輔政司溝通，爭取早日落實建議。

李曜華總領隊率 全港拯溺聯隊回國表演

【本報訊】全港拯溺聯隊，將於近日內回國表演。該隊由李曜華總領隊率領，成員包括多位優秀的拯溺員。該隊將在多個城市進行表演，展示其精湛的拯溺技術。李曜華表示，該隊將全力以赴，為觀眾帶來精彩的表演。全港拯溺聯隊表示，將會繼續為推廣拯溺運動而努力。

參加小童夏令營 暑期活動中心

【本報訊】多個暑期活動中心，將於近日內開課。這些中心包括：香港拯溺聯隊、香港足球總會、香港籃球總會等。這些中心將為小童提供多種暑期活動，包括游泳、足球、籃球等。李曜華表示，這些活動中心將為小童提供一個健康的暑期活動場所。香港拯溺聯隊表示，將會繼續為推廣拯溺運動而努力。

校際劍擊賽結果 喇沙A獲得冠軍

【本報訊】校際劍擊賽，於昨日（十六日）下午在喇沙中學舉行。喇沙中學A隊獲得冠軍。在比賽中，喇沙中學A隊表現出色，奪得冠軍。在決賽中，喇沙中學A隊對上另一支強隊，經過一番激烈鬥爭，最終以二比一獲勝，奪得冠軍。在雙打決賽中，喇沙中學A隊對上另一支強隊，最終以二比一獲勝，奪得雙打冠軍。今日（十七日）下午將舉行四強賽，爭取進入決賽。在單打方面，章祖奴對金致一，金致一對李振殿，李振殿對金致一，金致一對章祖奴。在雙打方面，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔。

派拳名家洪 院身健鴻飛黃 誕寶師先祝慶

【本報訊】黃飛鴻健身院，將於近日內舉行慶祝活動。該院將邀請多位拳術名家，為市民提供精彩的拳術表演。黃飛鴻健身院表示，將會繼續為推廣拳術運動而努力。黃飛鴻健身院表示，將會繼續為推廣拳術運動而努力。

新員就職典禮 黎家驊主持頒發委任書

【本報訊】多個機構的新員就職典禮，將於近日內舉行。黎家驊將主持頒發委任書儀式。黎家驊表示，這些新員將為社會做出貢獻。黎家驊表示，將會繼續為推廣社會服務而努力。

兵壇搜秘錄 (六) 梅君撰

【本報訊】兵壇搜秘錄，將於近日內出版。該書由梅君撰寫，內容包括多位著名將領的傳記。梅君表示，該書將為讀者提供豐富的歷史知識。梅君表示，將會繼續為推廣歷史研究而努力。

女成績破紀錄 二百公尺跳欄賽

【本報訊】女子二百公尺跳欄賽，將於近日內舉行。多位選手將參加比賽，爭取破紀錄。在比賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。在決賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。在雙打決賽中，多位選手表現出色，奪得冠軍。今日（十七日）下午將舉行四強賽，爭取進入決賽。在單打方面，章祖奴對金致一，金致一對李振殿，李振殿對金致一，金致一對章祖奴。在雙打方面，章祖奴與金致一搭檔，對上泰國組合，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔，泰國組合對章祖奴與金致一搭檔。

港亞青籃球代表隊 今出發赴台比賽

【本報訊】香港亞細亞青年籃球代表隊，將於今日（十七日）出發赴台灣比賽。該隊將在台灣進行多場比賽，爭取取得好成績。香港亞細亞青年籃球代表隊表示，將會全力以赴，為香港爭光。香港亞細亞青年籃球代表隊表示，將會繼續為推廣籃球運動而努力。

沙田天橋建成啓用 橫路鐵路行人安全

【本報訊】沙田天橋，將於近日內建成啓用。該橋將為行人提供一條安全便捷的通道。沙田天橋表示，將會繼續為推廣行人安全而努力。沙田天橋表示，將會繼續為推廣行人安全而努力。

節巧乞年今 淡冷亦村農 跡陳成祝慶

【本報訊】今年春節，天氣寒冷，農民亦在田間工作。農民們將舉行慶祝活動，祈求新的一年風調雨順。農民們表示，將會繼續為推廣農業生產而努力。農民們表示，將會繼續為推廣農業生產而努力。

兩匪劫一男子 損財物三千餘

【本報訊】兩名匪徒，於昨日（十六日）下午在沙田天橋附近，搶劫一名男子。匪徒們奪去該男子的財物，價值約三千餘元。警方表示，將會全力追緝匪徒。警方表示，將會繼續為維護社會治安而努力。

竊匪入屋 戶主捉賊 被斬一刀

【本報訊】一名竊匪，於昨日（十六日）下午進入一戶人家，竊取財物。戶主發現後，與匪徒發生爭執，匪徒被斬一刀。警方表示，將會全力追緝匪徒。警方表示，將會繼續為維護社會治安而努力。

華協定月底召開 特別會員代表會

【本報訊】華協將於本月底召開特別會員代表會。該會將討論華協的重要事項。華協表示，將會繼續為推廣華人社區服務而努力。華協表示，將會繼續為推廣華人社區服務而努力。

沙田天橋建成啓用 橫路鐵路行人安全

【本報訊】沙田天橋，將於近日內建成啓用。該橋將為行人提供一條安全便捷的通道。沙田天橋表示，將會繼續為推廣行人安全而努力。沙田天橋表示，將會繼續為推廣行人安全而努力。

本報新聞

各地坊眾及佛道社團 分建中元盂蘭法會

廣結善緣並演劇娛樂坊眾

【本報訊】中元盂蘭法會，係民間習俗，旨在廣結善緣，並演劇娛樂坊眾。本報記者日前採訪了多個坊眾及佛道社團，了解其分建法會的盛況。

（一）廣福堂：廣福堂於八月十五日（星期日）下午二時，在該堂舉行中元盂蘭法會。當晚，該堂演劇團演出了《白蛇傳》、《梁山伯與祝英台》等劇目，吸引了不少坊眾前往觀看。此外，該堂還設有化寶爐，供坊眾化寶。當晚，化寶爐前擠滿了人，場面熱鬧。

（二）廣善堂：廣善堂於八月十五日（星期日）下午二時，在該堂舉行中元盂蘭法會。當晚，該堂演劇團演出了《白蛇傳》、《梁山伯與祝英台》等劇目，吸引了不少坊眾前往觀看。此外，該堂還設有化寶爐，供坊眾化寶。當晚，化寶爐前擠滿了人，場面熱鬧。

（三）廣德堂：廣德堂於八月十五日（星期日）下午二時，在該堂舉行中元盂蘭法會。當晚，該堂演劇團演出了《白蛇傳》、《梁山伯與祝英台》等劇目，吸引了不少坊眾前往觀看。此外，該堂還設有化寶爐，供坊眾化寶。當晚，化寶爐前擠滿了人，場面熱鬧。

八個新區青少年 廿二日起萬人暢泳

分六次在九龍仔泳池舉行

【本報訊】八個新區青少年，將於八月二十二日起，在九龍仔泳池舉行萬人暢泳活動。該活動共分六次舉行，旨在促進新區青少年的健康，並加強他們之間的聯繫。

（一）第一區：第一區青少年將於八月二十二日（星期日）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第二區青少年一同暢泳。

（二）第二區：第二區青少年將於八月二十三日（星期一）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第一區青少年一同暢泳。

（三）第三區：第三區青少年將於八月二十四日（星期二）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第二區青少年一同暢泳。

（四）第四區：第四區青少年將於八月二十五日（星期三）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第三區青少年一同暢泳。

（五）第五區：第五區青少年將於八月二十六日（星期四）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第四區青少年一同暢泳。

（六）第六區：第六區青少年將於八月二十七日（星期五）下午二時，在九龍仔泳池舉行暢泳活動。當晚，該區青少年將與第五區青少年一同暢泳。

今日起一週內 人事處派員流動登記

蘇屋村辦理換證工作

【本報訊】人事處將於今日（星期日）起，在蘇屋村辦理流動登記及換證工作。該工作將持續一週，旨在為流動人口提供便利，並加強對他們的服務。

（一）流動登記：流動人口可於今日（星期日）起，在蘇屋村辦理流動登記。登記時，需填寫流動登記表，並繳納登記費。

（二）換證：流動人口可於今日（星期日）起，在蘇屋村辦理換證工作。換證時，需繳納換證費，並領取新證。

遊藝晚會盛況 李東海主持剪綵

【本報訊】由李東海主持的遊藝晚會，於昨日（星期六）晚在蘇屋村舉行。晚會吸引了不少觀眾前往觀看，場面熱鬧。李東海在晚會上致詞，感謝觀眾的支持，並表示將繼續舉辦類似的活動，以豐富坊眾的娛樂生活。

九龍中醫藥公會 新舊會員大聯歡

中醫學院畢業學員一百零二人

【本報訊】九龍中醫藥公會，於昨日（星期六）晚在蘇屋村舉行新舊會員大聯歡。當晚，該會邀請了中醫學院畢業學員一百零二人參加。聯歡會由會長主持，並有精彩的表演。聯歡會氣氛熱烈，會員們紛紛表示，將繼續支持該會的工作，並為推廣中醫藥事業而努力。

深水埔青年中心 廿一日少年游河海浴

【本報訊】深水埔青年中心，將於八月二十一日（星期日）下午二時，在該中心舉行少年游河海浴活動。該活動旨在促進青少年的健康，並加強他們之間的聯繫。活動將由該中心負責人主持，並有老師陪同。參加活動的青少年將前往深水埔海邊，進行游河海浴活動。

香港正頭商會 廿七祝孔聖誕

【本報訊】香港正頭商會，將於八月二十七日（星期日）下午二時，在該會舉行祝孔聖誕活動。該活動旨在弘揚孔子的思想，並慶祝聖誕節。活動將由該會負責人主持，並有精彩的表演。參加活動的人士將前往該會，參加祝孔聖誕活動。

「玉女雲裳」縫紉比賽 入選廿人名單佈公

決賽在大會堂六大樂隊助興

【本報訊】「玉女雲裳」縫紉比賽，將於八月二十七日（星期日）下午二時，在該會舉行決賽。決賽將由六大樂隊助興，場面熱鬧。入選廿人名單已佈公，參加決賽的選手將前往該會，參加決賽。

博雅書院 BARNARD COLLEGE

校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2
擴建校舍招秋季新生

招收：FORM 1-4
FORM 6 (LOWER)
FORM 6 (UPPER)
上下午男女新生
報名：每日上午九時至下午六時
考試：八月廿三日上午九時

校董會主席 周錫年爵士
校董 周啓賢 黃紹隆 校長 王啓銘
校董 王啓銘 郭敬禮 副校長 鍾學聰

博雅書院大學預科班 本校編制及參加下列各項考試

（一）G.C.E. 初級程度（二年制）
（二）G.C.E. 高級程度（二年制）
（三）中文大學入學試（一年制）

初級科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學、應用數學。
高級科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學、應用數學。

博雅書院

BARNARD COLLEGE

校址：九龍又一村連之路十號 電話：800241-2

擴建校舍招秋季新生

招收：FORM 1-4
FORM 6 (LOWER)
FORM 6 (UPPER)
上下午男女新生
報名：每日上午九時至下午六時
考試：八月廿三日上午九時

校董會主席 周錫年爵士
校董 周啓賢 黃紹隆 校長 王啓銘
校董 王啓銘 郭敬禮 副校長 鍾學聰

博雅書院大學預科班

本校編制及參加下列各項考試

（一）G.C.E. 初級程度（二年制）
（二）G.C.E. 高級程度（二年制）
（三）中文大學入學試（一年制）

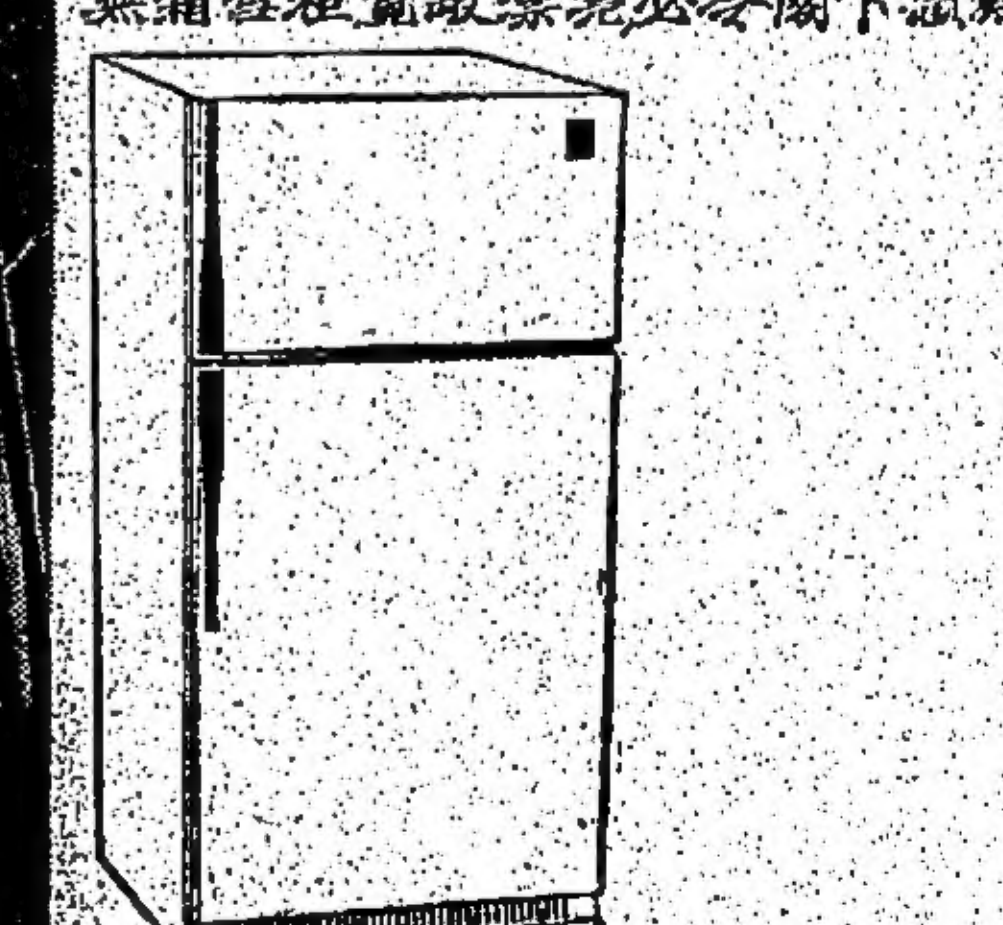
初級科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學、應用數學。
高級科目：英文、地理、歷史、物理、化學、生物、數學、應用數學。

呀！

原來是寬敞 漂亮的奇異牌最新 無霜雪柜

寬敞嗎？當然！容納176五方呎，是冰格已可容食物165磅——包括能迅速凍冰之噴射式冷凍庫及可容果汁十一罐之門式雙層玻璃櫃。櫃下格則為特大而易於清潔之果菜貯藏庫，分設四排架，其中一排可以拆卸，以容納生油等全部設於櫃門之內。

漂亮嗎？當然！在廚房或餐室裏，耳目一新，而且絕對無霜，不必為清理櫃內一切，動用時，省力，最新奇異牌無霜雪柜，所以櫃內可以貼滿裝飾，有白色及各種奇異牌特有鮮艷色澤，其他型號包括由9.5至24五方呎各種款式大小，任君選擇，奇異牌無霜雪柜，寬敞漂亮，必令閣下讚歎不已。



GENERAL ELECTRIC

奇異有限公司

總辦事處及香港分行：香港中環德輔道中八至十號 電話：H-238081, 233716

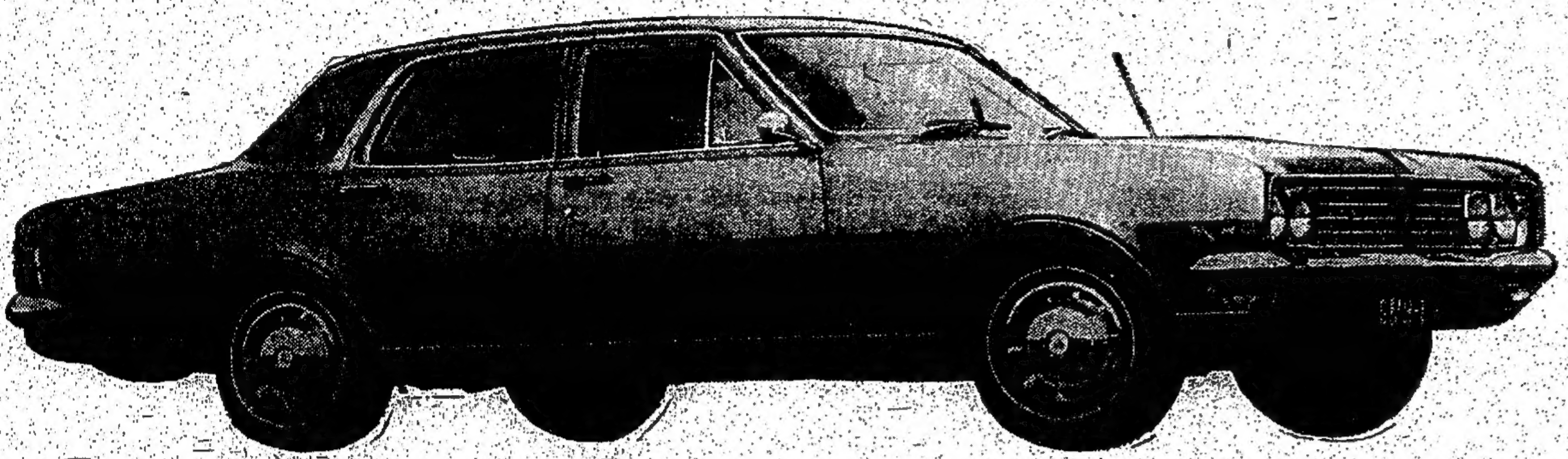
九龍辦事處：九龍彌敦道及彌敦道與彌敦道交界處 電話：K-848635

服務中心：九龍彌敦道與彌敦道交界處 電話：K-890346-9

氣象萬千 觀感一新!

「荷虫頁」 新型汽車

HOLDEN BROUGHAM
HT Series MONARO
PREMIER
KINGSWOOD
BELMONT



駕駛容易改良變速機及液壓離合器設備，
控制靈活車輪特別寬闊及加強引擎馬力，
車身華麗線條柔和美觀後窗視野廣闊，
優點特多，舒適安全

和記洋行屬下機構
遠東汽車有限公司

香港銅鑼灣波斯灣街貳號 電話：H-774039, H-770394
九龍彌敦道廣興大廈 電話：K-849623, K-854158

世界基督教慈幼會 卅年會慶義演大會

籌募義務中小學建校基金

【本報訊】世界基督教慈幼會，為慶祝該會成立卅周年，特於本月廿八日（星期日）下午二時，在九龍彌敦道廣興大廈舉行義演大會。當晚座無虛席，各界人士踴躍參加。大會由該會主席主持，並由多位嘉賓致詞，勉勵該會繼續為社會服務。義演節目豐富多采，包括歌唱、舞蹈及雜技等，博得觀眾熱烈掌聲。大會所得款項將全數撥充為中小學建校基金，以資助貧苦學童。是次義演大會，共籌得善款一萬餘元。

港九中醫學會 舉辦贈診及施藥

【本報訊】港九中醫學會，為服務社會，特於本月廿八日（星期日）下午二時，在九龍彌敦道廣興大廈舉行贈診及施藥活動。當晚由多位名醫主診，為市民提供免費醫療服務。施藥方面，則由多位藥師主理，為市民提供各種中藥。是次活動，共為市民提供贈診及施藥服務，深受市民歡迎。

譚氏宗親會獎學 廿八日行頒獎禮

【本報訊】譚氏宗親會，為鼓勵宗親子弟努力向學，特於本月廿八日（星期日）下午二時，在九龍彌敦道廣興大廈舉行頒獎禮。當晚由多位宗親代表主持，為多位成績優異的宗親子弟頒發獎學金及獎狀。是次頒獎禮，共頒發獎學金及獎狀一百餘份，金額由數千元至數萬元不等。得獎子弟表示，將繼續努力，為宗親會爭光。

香港法律彙編

【本報訊】香港法律彙編，為方便市民查詢法律，特於本月出版。該彙編收錄了香港各項法律條文，包括刑事、民事、行政及勞工法等。彙編內容詳盡，易於理解，是市民查詢法律的重要參考資料。彙編售價為每本一元，各大書店均有代售。

油蔴地 四大怪獸

【本報訊】油蔴地四大怪獸，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

北河 鯉魚精

【本報訊】北河鯉魚精，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

華國 獨行俠

【本報訊】華國獨行俠，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

寶國 孫悟空大鬧香港

【本報訊】寶國孫悟空大鬧香港，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

嘉嘉

【本報訊】嘉嘉，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

Helga

【本報訊】Helga，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。

泰國 飛女

【本報訊】泰國飛女，為一部動作片，由多位知名演員主演。該片將於本月在各大戲院上映。影片內容精彩，動作場面火爆，不容錯過。



新界地產漸呈活躍

元五至漲呎每地農收已地換供可
暢復道市字樓灣茶投交有亦山青

昨假期炎熱集體海浴多

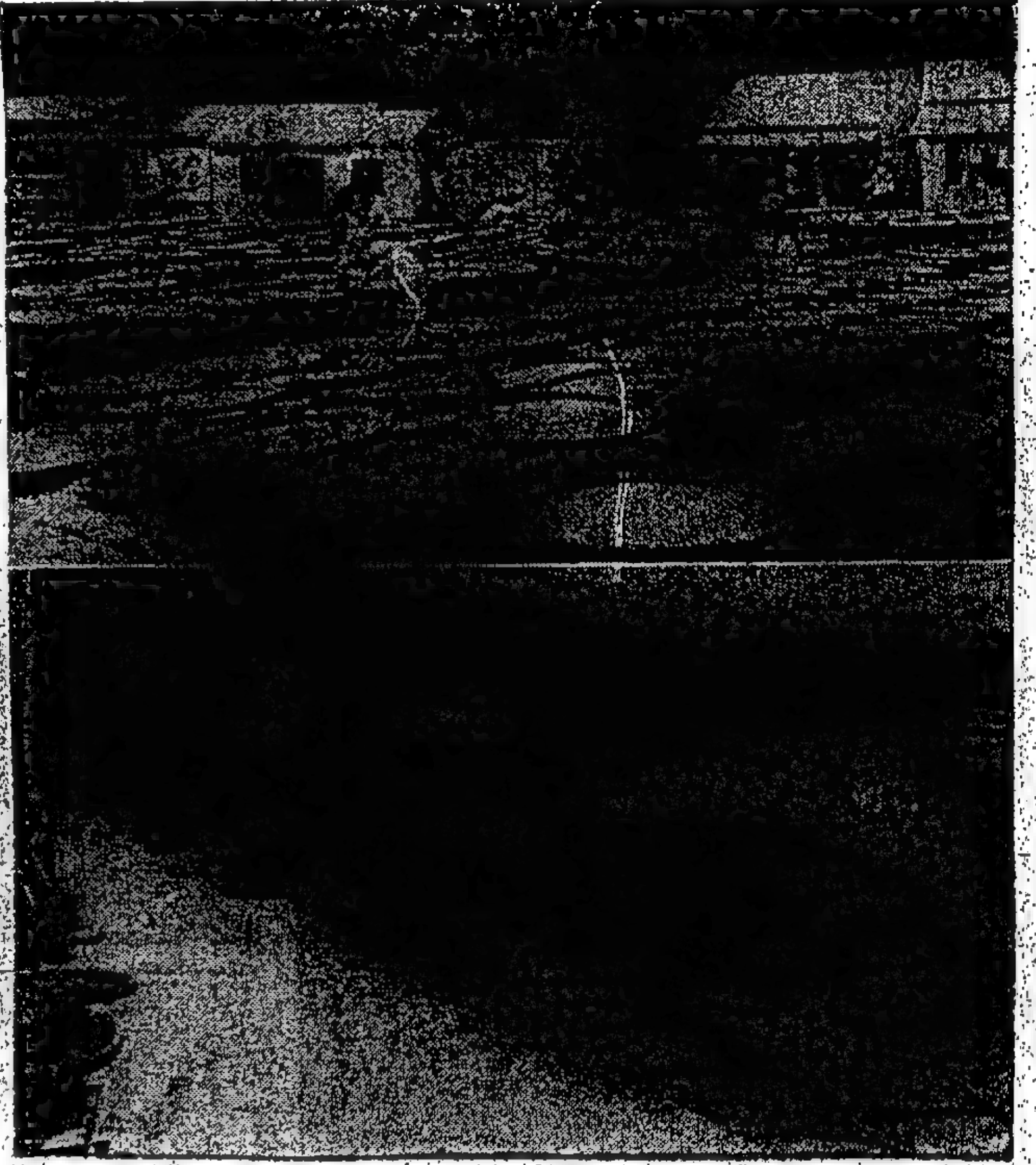
離島各灣熱鬧

長洲梅窩各線小輪加開班次仍排龍
(本報訊)昨日假期，天氣炎熱，離島各灣，熱鬧非常。長洲、梅窩各線小輪，班次增加，仍排龍。各灣遊客，絡繹不絕。海浴者，尤為踴躍。各灣風景，優美宜人。遊客紛紛前往，享受假期。各灣小輪，亦因遊客眾多，班次增加。各灣風景，優美宜人。遊客紛紛前往，享受假期。各灣小輪，亦因遊客眾多，班次增加。

元朗潮僑公宴
三位僑領蒞席
賀王澤森黃松泉柯榮輝
(本報訊)元朗潮僑公宴，昨日在元朗舉行。三位僑領蒞席，賀王澤森、黃松泉、柯榮輝。公宴場面熱鬧，賓客眾多。各僑領均致詞，祝賀僑胞。公宴場面熱鬧，賓客眾多。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

提提郊遊
注意四點
報海貼製局政市
作農務勿潔清持保
(本報訊)市政局昨日發出告示，提醒市民郊遊時注意四點。一、注意防火安全。二、注意保護環境。三、注意交通安全。四、注意保護農作物。市民郊遊時，應注意以上四點，以保安全及環境。

英國華商總會
新員明日就職
鄧傑出任本屆會長
(本報訊)英國華商總會，昨日舉行新員就職典禮。鄧傑出任本屆會長。新員包括：鄧傑、黃松泉、柯榮輝等。新員就職典禮，場面熱鬧，賓客眾多。各僑領均致詞，祝賀新員。



各區漁民紛紛出海採捕
海產魚類突增
過去提帶子要深入海底，現則在海面出現，俯拾即是。銀鱈、魚等亦滿海皆是，一網滿載，大有所獲。
(本報訊)各區漁民，紛紛出海採捕。海產魚類，突有增加。過去提帶子，要深入海底，現則在海面出現，俯拾即是。銀鱈、魚等亦滿海皆是，一網滿載，大有所獲。

天晴銀蝦蝦生產頗忙
新界土產蝦業
亦大嘆勞工缺乏
工資報增動磨蝦仍難解決
(本報訊)天晴，銀蝦生產頗忙。新界土產蝦業，亦大嘆勞工缺乏。工資報增動磨蝦，仍難解決。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

大嶼山汽車有限公司通告
大嶼山汽車有限公司，昨日發出通告。通告內容如下：一、大嶼山汽車有限公司，將於明日開始，增加班次。二、大嶼山汽車有限公司，將於明日開始，增加班次。三、大嶼山汽車有限公司，將於明日開始，增加班次。

場早別特天今
皇都
雙城
畢業生
鐵金剛
破火箭
(本報訊)今日特別早場，皇都、雙城、畢業生、鐵金剛、破火箭等，均有放映。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

陳曼玲
下期
都樂華仙麗國金
下期
(本報訊)陳曼玲，下期將於都樂華仙麗國金，舉行演出。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

上水體育會聯合舉辦
暑期象棋金牌賽
分高初級兩組舉行即起報名
上粉沙打四區居民均可參加
(本報訊)上水體育會，聯合舉辦暑期象棋金牌賽。分高初級兩組舉行，即起報名。上粉沙打四區居民，均可參加。

皇都
今天
明天
後天
(本報訊)皇都，今天、明天、後天，均有放映。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

天師捉妖
今天
明天
後天
(本報訊)天師捉妖，今天、明天、後天，均有放映。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

環球
今天
明天
後天
(本報訊)環球，今天、明天、後天，均有放映。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

THE BATTLE OF SINAI
色爭之夜映度會
片彩戰場午獻三
(本報訊)THE BATTLE OF SINAI，色爭之夜映度會，片彩戰場午獻三。各僑領均致詞，祝賀僑胞。

伴侶，心裏很不開心。但當他發覺向他解釋無效時，思家成病，她也很明白地說：「請把他的行李箱弄進來，讓我為她設法挽回心愛的東西。」

進來後，我已立刻回到見祖父的消遣時候，立刻高興到不得了，女傭人替她穿上了衣服，凱蒂索張得連早飯也不想吃，盼望着馬上與卡同去。

(待續)

十二時過去，夜裏一時，不久，他聽到「丁」丁的響聲。

「誰人？」醫生問。

一個細小的白女人進來，那是鵝鶯，來請醫足，鵝鶯着：

「孩子，你在這裏做甚麼？」醫生問。

鵝鶯也拿了食，沒有回答，醫生捉着她到山上來，送到樓上的房間，讓她躺病。當她停止痛打，問她是不是在做夢。

「是的，」鵝鶯回答，「我每睡都做父親和祖父在一起，但我早上醒來時，却在這裏。」

醫生點了頭：「鵝鶯，去睡吧！然後走下樓去告訴醫生。」

這孩子一會兒回到山上的家去，她有病，身體衰弱，她的病不能用藥治癒。一餐的藥，醫生便是立刻把鵝鶯送回去。

一天，當先生要回山去叫鵝，他拍拍鵝，鵝同去，鵝聽到他消息，知道自己快樂了。一位



：「哥哥，你忘記名
哥給弟弟提醒了，於
不怕風雪，騎馬兜兜

[illegible]

呼他，他回頭一看，並非女人，他嚇得跳下來，只見有一個，鵝有洋娃娃般小的姑娘，他驚道：「我莫非在洋娃公主呀！這你眼裏我來呀！」伊力王子跟姑娘隨進一席林裏，看見一座小宮宮。他告伊力王，說：「就是這的高麗。」伊力王因爲自己在此做夢呢，接得洋娃娃公主對他：「你獨個兒出來做甚麼？」王子對他說明一切，並且說明洋娃娃公主就是他所找的那個，可惜王子爲這地位因爲公主不懂得新義與衣，後來公主說她會做到的，請求伊力王子帶他回到宮裏去，讓國王重加考試。」（未完）

介紹節育生育知識

[illegible]

家庭計劃會昨開放

[illegible]

識

香港時狀

誤吞鈕扣
 孩子們竟在何處，把金銀到手上的四，一不小心，便入口內，成一番下此

假使中心總室進行貨及服務，如辦民會，體察民情，能推銷商年暑期活動。

主
博

從前有一位國王，他有十二個兒子，他們都很英俊。最小的王子叫伊力，性情溫和，最惹人愛。國王對他的十二個兒子說：『你們都到了談婚的年齡了，各人自己出門去尋找合適的新娘吧！』但是新娘終隔在一天內把棉紗或紗織成外衣的粗紗姑娘，在王子們到出覓得很難做到的事。國王又吩咐：『你們把我找到的姑娘帶回宮來，我要當面來考驗每個姑娘。』他們出發不久，伊力就停下來讓馬休息一下，但哥哥們都不願停下來。伊力王子獨自給在路旁，忽然聽見有人招呼他，他回面一望，並沒有人，就蹲下來，忽見有一個，祇有洋娃大小的小姑娘，她說：『我替羊娃去取水呀！請你跟我來吧！』伊力王子跟羊娃公主呀！一路騎來，遇見一座小宮。她告訴伊力，說她姓她的宮殿，公主叫她：『你獨自兒出來做甚麼，接濟洋娃嗎？』王子詳細說明一切，並且說明洋娃公主就是他所說的對象，可惜王子恐怕這位公主是公主，微得她與伊力，後來公主說會做到的，她會做到的。請來伊力王子帶她回到宮殿去，讓國王當面

新發現，伊在日前從馬我達離波哥，在深地，離的俱樂部出現時，最流行歌演唱者水吹喇叭。

合衆國際社圖片



構圖新穎兼古

[illegible]

什麼都以太空為號召，甚至連一盞檯燈在居室內的位置也設計得精妙，大有超時代的氣派，爲什麼？無非太空是充滿神秘感，每當新夜有燈，令人神往。


國中這所講精美的壁燈不是富有太空意味嗎？不但線條美觀，

種煙而所的感受。它可以在巧善公司買得到。

此大燈還可作衛壁掛品，很有吸引力。左邊的一款是適用銅管製成，非常精巧，管的兩端是圓潤點點，裝成一層狀，頗為雅緻，燈下兩端發出，格外柔和悅目。價錢二百五十元一盞，爲家庭新產品。

右邊的一盞，作菱形設計，所以發光有縱橫交錯感，有屈別時，與左邊的大燈效果，將帶給你的帶來太空新感覺！(武)

巧善公司介紹的太空煙飾



心中
會
豐目
上日十九
八，九
時晚

[illegible]

個近似心形的三角

引到。我到無巧妙地以靈
 精轉兒。蓋其容品 (IM
 AK FACTOR-UL)
 極特異。其化容者，刻
 意出別有風格的香果。
 本地時裝訪問團各
 樣轉兒，經過靈精轉兒
 笑品們的粧扮，個個美
 麗如仙兒。她們除了面
 容美的時候外，更爲着
 兩頰的朱紅們，作了新
 法美容示範，可謂一舉
 兩得。
 國營本港東前兩時
 假訪問團特別運林佛陀
 美容專家指導美容技術
 時合辦。團由左起，靈
 精佛陀后，海宮席美容
 師陳劍輝小姐，東南運
 時陳劍輝小姐，五位模特兒
 及蘇美亞密夫人，及來
 自自現運之靈精佛陀小姐
 陳美亞密夫人陳劍輝小姐
 的裝髮和針，也不一
 定會有危險，針，模的起
 算路，使拒絕安然排
 是網裏而尖銳的物體，
 例如縫衣針，銀針，或
 大髮夾等，因這三種物
 體，在襖子內不易彎曲
 下，並且觸到嬌嫩的
 皮膚，引起危險。
 香港法
 律彙編
 全要四百元
 本報讀者
 八折優待

愛情本來是抽象的東西，所謂「心

[illegible]

這長的核心，決不能完全放在物質上面，必須以對方的品行爲觀察，物質享受只是副之，所以，一個女子爲愛人，祇愛慕多金的男子，但求有優越的物質享受，便顯下賤，其目的祇是愛金錢，而不是愛人了。

[illegible]

有情緒問題的兒童，何
據研究精神分裂

兩邊明明的兩派，一現於狡猾的生長黑骨條處，
抱合的勞動動，舉一反三，就產生睡眠和於方
面，而這些生長黑骨條的組織。

兩派到四歲，如左：

一個是睡眠，斷地，

顯然吃驚，對其他兒童
適應的興趣，或者不
適應方面的小問題現在
是解決的，不過，如果是

的（編號）
，被測到八歲，到這
時，以後已經上手了，
適應方面的小問題現在
是解決的，不過，如果是



初吻——甜蜜的疼痛——

譬如，一個孩子的退縮，可能是由於一個好朋友

[illegible]

多麼，或者分毫錯
可能是有甚麼毛病
向同樣的，玩火或者
有甚麼的與趣
有甚麼的與趣
如果一般的行爲
神而魔生，不可

[illegible]

如持續至二三歲時，

(五) 陰墮：一般人人生來是面向左方的，沒有什麼特殊之處。你的陰墮

(四) 經給閉，可參加各種陽求子等事。

(三) 月信式或無期多少，都是則陽房良藥的。

(二) 多離月經，因此，以略取化毒性的藥方，推排以為不可。

香煙包
Black Pearl

字序
大入
唐·大人

最新
調
使妳
花

直達

上海

杜白

DuBAR

共有六種
萬花色

明艷，滋潤
裨唇色如春

上海

直達



暗紅色
Dark Red



桃花色
Peach Pink



山紅色
Mountain Red



紐約巴黎
New York Paris



香港 康卡佛 安寧格處 家
大丸 一鳴商店



九龍 瑞泉 永安 施施 牛
金巴倫 龍子 天星

最新初吻唇膏

杜白莉

DuBARRY

共有六種最新
萬花色調

明艷，滋潤使妳
裸唇艷如春花

玫瑰色
Rose Quail

粉紅色
Pink Pearl

山茶色
Silver Sage

玫瑰色
Silver Sage

粉紅色
Pink Pearl

山茶色
Silver Sage

紐約巴黎 杜白莉 DuBARRY 是化粧品界最高貴的名字

香港：康卡佛，安寧藥房，家安，先施，中華，屈臣氏（神城），大八

大九，一鳴藥行

九龍：瑞興，家安，先施，半島藥房，屈臣氏，寶倫，康福藥房，大人

金巴佛，福子，天星，韓蘭公司，楊昇藥房，中和藥行

REFERENCE LIBRARY
18 AUG 1969



李翰祥未暇開拍狂風沙

謝賢暫不需赴台報到

嚴俊將回港招待記者

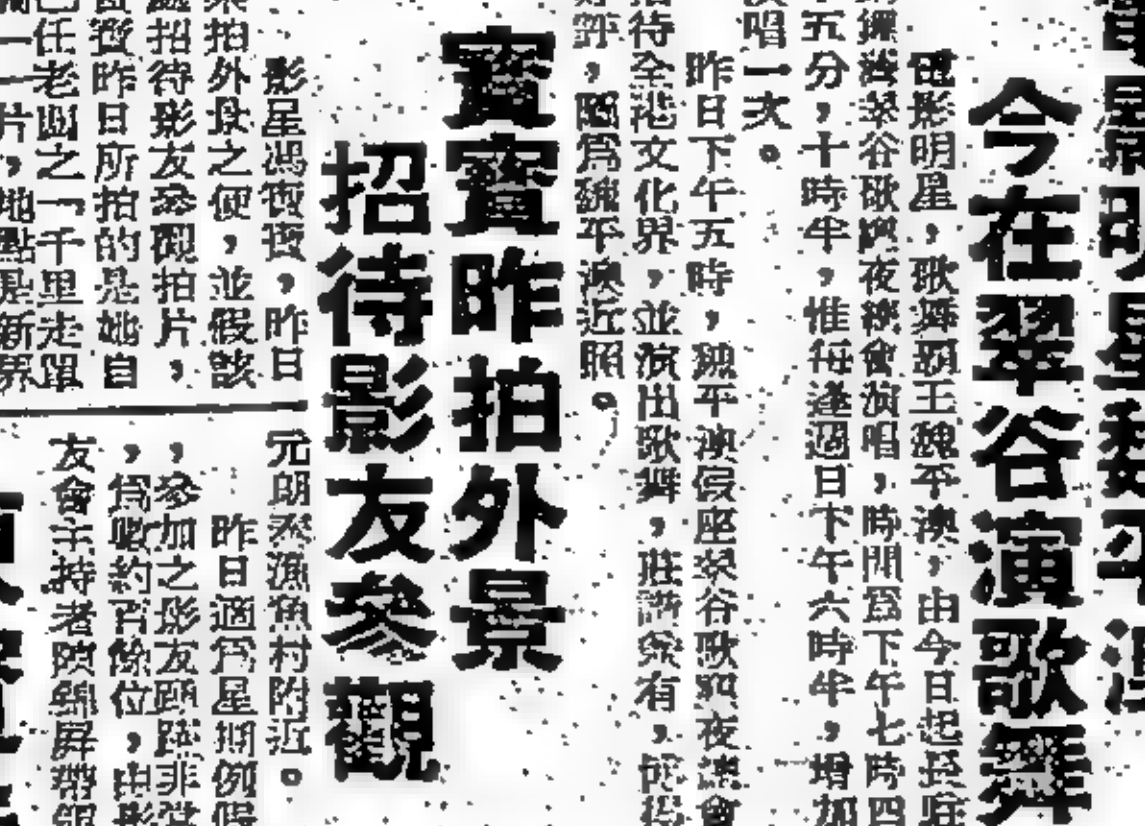
【本報訊】李翰祥導演自抵台後，因事多未暇開拍，目前正積極籌備中。據悉，謝賢目前尚不需赴台報到，而嚴俊則將於近日返回香港，以招待隨行的記者。



電影明星魏平澳

今在翠谷演歌舞

【本報訊】著名電影明星魏平澳，將於今日在翠谷舉行歌舞表演。據悉，魏平澳此次來台，是應邀參加一項文化交流活動，其表演將受到觀眾的熱烈歡迎。



陳寶珠有個好故事

有可能與劉達合作

【本報訊】著名影星陳寶珠，最近與劉達達成合作意向，共同拍攝一部新片。據悉，陳寶珠在該片中將擔任重要角色，其精湛的演技將為影片增色不少。



孟莉忍痛拔牙

【本報訊】著名影星孟莉，因牙齒問題，近日在醫院進行了拔牙手術。據悉，孟莉在手術過程中表現得非常堅強，並未因疼痛而發出聲響。



李菁乘老板車惹來謠言

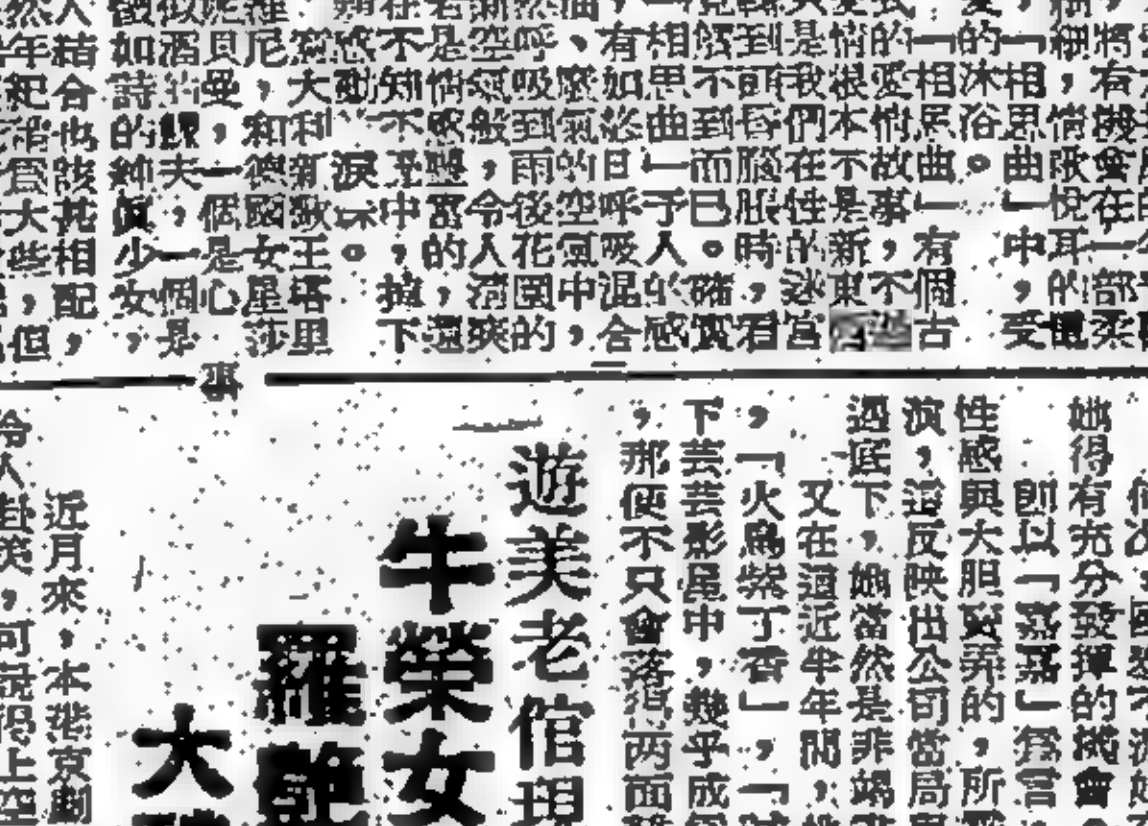
【本報訊】著名影星李菁，近日因乘坐老板車而引發了社會上的種種謠言。據悉，李菁對此表示無奈，並強調其行為完全符合社會公德。



羅麗娟暫時停拍

大碧鮮露臉月底歸港

【本報訊】著名影星羅麗娟，因身體不適，近日暫時停止了拍攝工作。據悉，羅麗娟將於本月底返回香港，並繼續其影視事業。



玉女劍

【本報訊】著名小說《玉女劍》近日被改編為電影，預計將於近期上映。據悉，該片將由多位知名影星主演，其精彩的劇情將吸引廣大觀眾。



周聰的影片賣座

朋友都替他開心

【本報訊】著名影星周聰，其最近拍攝的影片在市場上表現優異，賣座情況良好。據悉，周聰的朋友們對此感到非常開心，並祝願其事業蒸蒸日上。



三招了

【本報訊】著名影星在某部影片中展示了其三招獨門武功，吸引了眾多觀眾的注意。據悉，該影片將於近日上映，其精彩的武打場面將成為一大看點。



女性的秘密

【本報訊】一部關於女性秘密的電影，近日在各大影院上映。據悉，該片由多位知名女演員主演，其內容涉及女性心理、情感等多個方面，引發了社會的廣泛關注。



新雷詩壇祝慶

【本報訊】新雷詩壇近日舉行了一場慶祝活動，吸引了眾多詩人參加。據悉，活動內容豐富多彩，包括詩歌朗誦、詩歌比賽等，旨在弘揚詩歌文化。



甘五萬青年參加

水上搖籃樂節

【本報訊】一項名為「水上搖籃樂節」的活動，近日吸引了超過五萬名青年參加。據悉，該活動旨在促進青年之間的交流與合作，增進友誼。



木蘭花館同學七屆

書展三天圓滿閉幕

【本報訊】木蘭花館同學會第七屆年會，近日在書展中圓滿閉幕。據悉，此次年會吸引了眾多同學參加，氣氛熱烈。



張威麟今飛日本考察

促進藝術文化交流

【本報訊】著名藝術家張威麟，今日將飛往日本進行考察。據悉，此次考察旨在促進中日兩國之間的藝術文化交流，增進兩國藝術家之間的友誼。



順道考察青年工作

【本報訊】某領導同志近日順道考察了青年工作，對青年們的積極參與表示讚賞。據悉，此次考察旨在了解青年們的實際情況，並為其提供更好的服務。



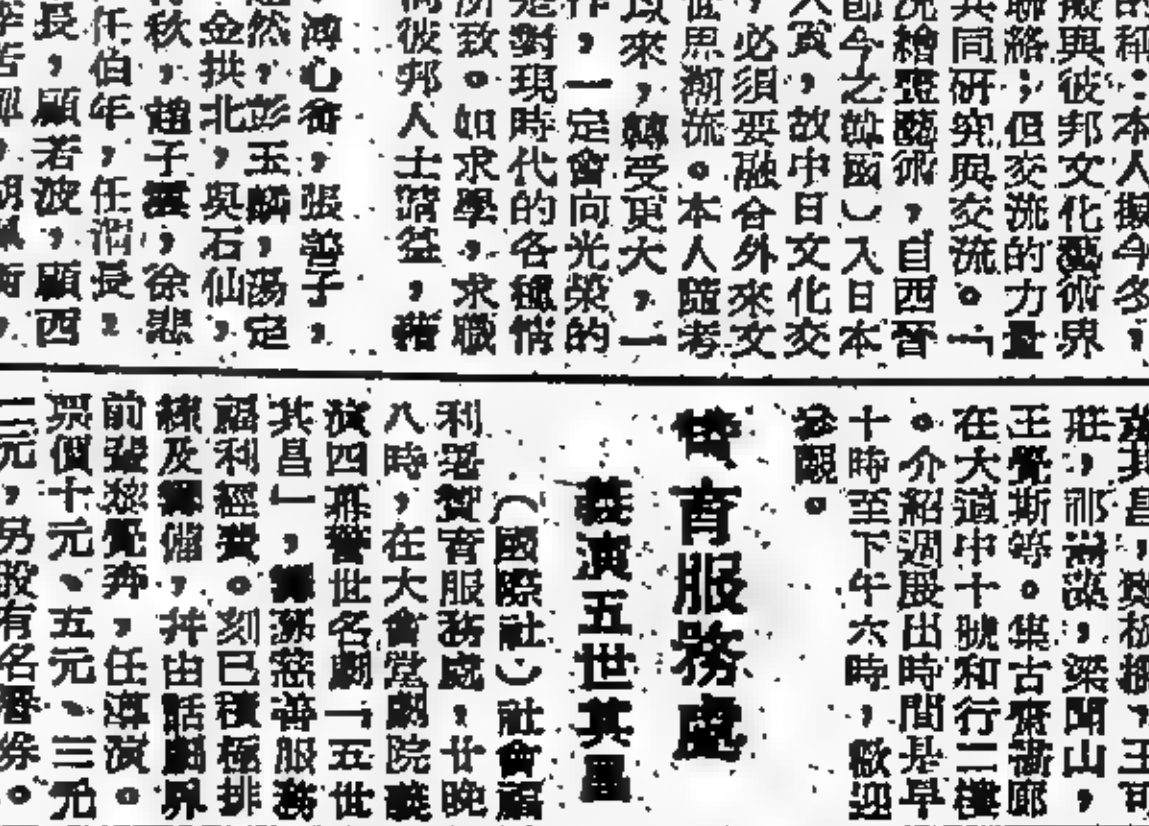
華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。近年來，華僑文化在國際舞臺上日益嶄露頭角，成為世界文化百花園中的一朵奇葩。



體育服務處

【本報訊】體育服務處近日開展了一系列體育活動，旨在促進員工的身心健康。據悉，該處將繼續加大對體育事業的支持力度，為員工提供更好的服務。



華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。近年來，華僑文化在國際舞臺上日益嶄露頭角，成為世界文化百花園中的一朵奇葩。



華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。近年來，華僑文化在國際舞臺上日益嶄露頭角，成為世界文化百花園中的一朵奇葩。



教育司署進行調查

新數教學情形

最近通告各中學校長 附有調查表格 希望各校填報有關推行新數教學情形 藉以獲得資料 作為發展新數教學之用

絕對守秘

（特訊）現代教育司署在推行新數教學計劃中，亦已正式進行。有關於新數教學計劃之調查表格，已寄發各中學校長。各校應填報有關推行新數教學情形，藉以獲得資料，作為發展新數教學之用。此項調查表格，係根據一九七一年一月一日至一九七二年一月一日之新數教學計劃而設計。各校應填報有關推行新數教學情形，藉以獲得資料，作為發展新數教學之用。此項調查表格，係根據一九七一年一月一日至一九七二年一月一日之新數教學計劃而設計。

出國留學生注意

必須慎辦入學申請

小心提防野雞大學

讀者余雅倫君來函指出：近年香港青年多熱中於留學，但對外國學校又多全無認識，有等機構受託，隨便代為申請「野雞」大學，金錢損失至多。余君按：教育司署最近一再強調，有關留學申請事宜，不可隨便委託任何機構代辦，可向教育司署查詢一切。

中區民政司署贊助

將舉行校際音樂會

（特訊）中區民政司署，為促進中區各學校間之聯繫，並藉以推廣音樂教育，特於本月十四日（星期日）下午二時，在聖約翰中學校舉行校際音樂會。屆時將有各中學校之音樂隊參加演出，歡迎各界人士前往參觀。

亞洲高等教育會議首天主題 現代化及教育政策

香港近年工商業發展異常迅速 專題會議在此舉行意義至重大

（特訊）亞洲高等教育會議，於八月十八日（星期日）下午二時，在亞洲大酒店舉行首天會議。是次會議之主題為「現代化及教育政策」。與會者包括來自亞洲各國之大學校長、教育官員及學者。會議將討論亞洲高等教育之現狀、挑戰及未來發展方向。首天會議由香港大學校長主持，並由教育司署代表致詞。與會者對亞洲高等教育之發展表示關注，並認為現代化是教育政策之關鍵。

中央商業管理學校招生

THE INSTITUTE OF BUSINESS ADMINISTRATION
校址：新加坡亞里街111號（新加坡郵政總局對面）
電話：2222222
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：商業管理、會計、簿記、英語、數學等
詳情請向各校招生處查詢

聖若瑟英文書院

天主教會
招考男女新生通告
校址：九龍彌敦道333號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：2333333
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

堅道英文書院

堅道英文書院
招考秋季男女新生
校址：香港堅道111號（堅道與堅道交界處）
電話：2111111
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

南開書院招生

南開書院（男女生兼收）
校址：九龍彌敦道144號
電話：K-835154
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

易通英文專修夜校招生

易通英文專修夜校
校址：香港彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：760853
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

愛丁堡書院

愛丁堡書院
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：812555
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

惠僑英文中學招生

惠僑英文中學
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：780289
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

聖本篤英文書院

聖本篤英文書院
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：649672
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

伯南英文書院

伯南英文書院
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：438269
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

嶺南書院（專上）

嶺南書院（專上）
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：740035
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：專上課程、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

利瑪竇書院通告

利瑪竇書院
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：670050
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢

邱吉爾英文書院

邱吉爾英文書院
校址：九龍彌敦道144號（彌敦道與彌敦道交界處）
電話：K 880662
報名日期：即日起至九月十日止
考試日期：九月十五日（星期日）上午九時至下午五時
課程：小學、中學、英文、數學、科學等
詳情請向各校招生處查詢



香港專上學聯會 定期舉行餐舞會

【本報訊】香港專上學聯會，為籌募經費，並藉以增進各校間之友誼，特於九月五日（星期日）下午二時至五時，在維多利亞酒店舉行餐舞會。屆時將有各校代表及社會人士參加。餐舞會之收入，將撥充各校之教學及研究經費。此項餐舞會，已為各校所歡迎，並已開始籌備工作。各校代表將於近日內，陸續抵達香港，並開始籌備工作。餐舞會之具體地點及時間，將於近日內公佈。

中大校外進修部 續秋季中文課程

【本報訊】中大校外進修部，為配合社會人士之需要，特續辦秋季中文課程。該課程之內容，包括國文、文學、歷史、哲學等。課程之授課時間，為九月九日至九月二十五日。課程之授課地點，為中大圖書館。課程之收費，為每門課一百元。課程之名額有限，欲報者請向中大校外進修部報名。

業畢學中芳梅 禮主僑僑國翁

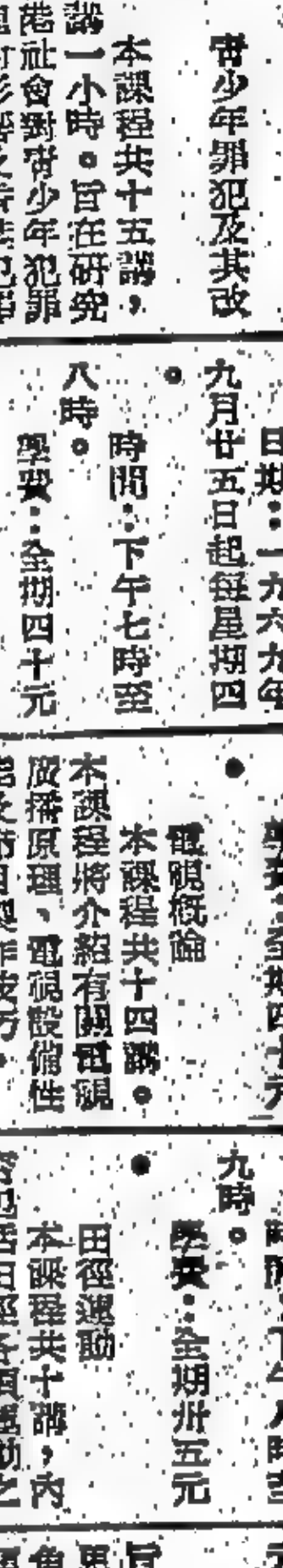
【本報訊】芳梅中學畢業生，將於九月九日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行餐舞會。餐舞會之收入，將撥充該校之教學及研究經費。餐舞會之具體地點及時間，將於近日內公佈。

香港商科書院 開始舉行英文試

【本報訊】香港商科書院，為配合社會人士之需要，特開始舉行英文試。該試之內容，包括英文文法、英文閱讀、英文寫作等。試之授課時間，為九月九日至九月二十五日。試之授課地點，為商科書院。試之收費，為每門試一百元。試之名額有限，欲報者請向商科書院報名。

佛敎書院 續招新生

【本報訊】佛敎書院，為配合社會人士之需要，特續招新生。該院之課程，包括佛敎教義、佛敎歷史、佛敎藝術等。院之授課時間，為九月九日至九月二十五日。院之授課地點，為佛敎書院。院之收費，為每門課一百元。院之名額有限，欲報者請向佛敎書院報名。



暑期班活動展開

【本報訊】暑期班活動，將於近日內展開。該班之課程，包括國文、文學、歷史、哲學等。班之授課時間，為九月九日至九月二十五日。班之授課地點，為中大圖書館。班之收費，為每門課一百元。班之名額有限，欲報者請向中大校外進修部報名。

美加學府簡介

【本報訊】美加學府，為配合社會人士之需要，特簡介該學府之課程。該學府之課程，包括美國歷史、美國文學、美國政治等。學府之授課時間，為九月九日至九月二十五日。學府之授課地點，為美加學府。學府之收費，為每門課一百元。學府之名額有限，欲報者請向美加學府報名。

培正同學會 前遊河遊藝

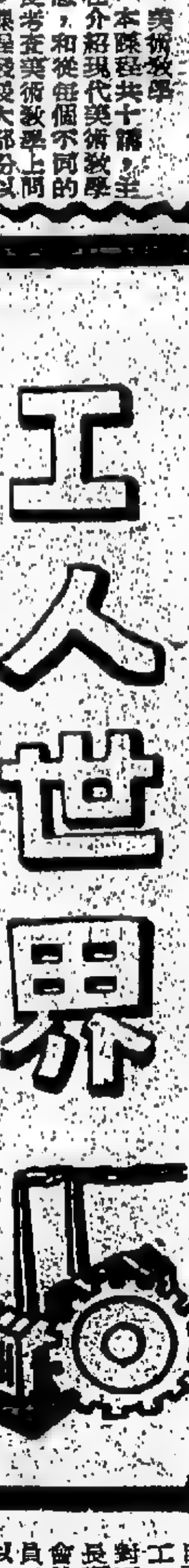
【本報訊】培正同學會，將於九月九日（星期日）下午二時，在維多利亞酒店舉行餐舞會。餐舞會之收入，將撥充該會之教學及研究經費。餐舞會之具體地點及時間，將於近日內公佈。

雅倫 具備僱主歡迎條件

【本報訊】雅倫，為配合社會人士之需要，特具備僱主歡迎條件。該雅倫之課程，包括國文、文學、歷史、哲學等。雅倫之授課時間，為九月九日至九月二十五日。雅倫之授課地點，為雅倫。雅倫之收費，為每門課一百元。雅倫之名額有限，欲報者請向雅倫報名。

政府近招標承辦 秀度坪清潔工作

【本報訊】政府，為配合社會人士之需要，特招標承辦秀度坪清潔工作。該項工作之承辦人，須具備一定之條件。政府將於近日內公佈招標之具體內容。



雀牌加新勞資會談 決定延期一週舉行

【本報訊】雀牌加新勞資會談，決定延期一週舉行。該項會談之延期，係因勞資雙方均須先進行內部之溝通。會談之具體時間及地點，將於近日內公佈。

工會成立基層小組

【本報訊】工會，為配合社會人士之需要，特成立基層小組。該小組之成立，旨在加強工會與基層員工之聯繫。小組之授課時間，為九月九日至九月二十五日。小組之授課地點，為工會。小組之收費，為每門課一百元。小組之名額有限，欲報者請向工會報名。

青年婦女求職較易

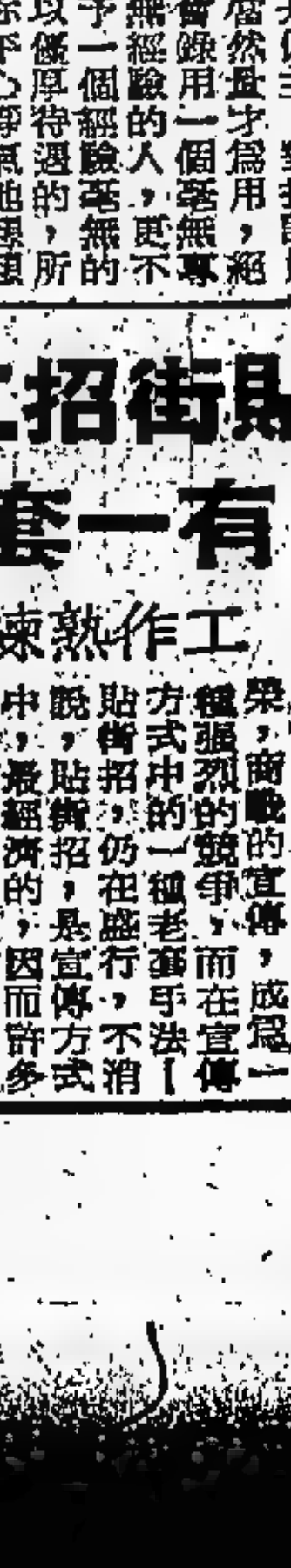
【本報訊】青年婦女求職較易，此係因社會對女性之就業機會日益增加。女性之就業機會，包括工廠、辦公室、服務業等。女性之就業機會之增加，將有助於提高女性之社會地位。

職業訓練學校擴大招生

【本報訊】職業訓練學校，為配合社會人士之需要，特擴大招生。該校之課程，包括機械、電工、木工、油漆等。校之授課時間，為九月九日至九月二十五日。校之授課地點，為職業訓練學校。校之收費，為每門課一百元。校之名額有限，欲報者請向職業訓練學校報名。

吸引青年興趣躍躍投考

【本報訊】職業訓練學校，為吸引青年之興趣，特躍躍投考。該校之課程，包括機械、電工、木工、油漆等。校之授課時間，為九月九日至九月二十五日。校之授課地點，為職業訓練學校。校之收費，為每門課一百元。校之名額有限，欲報者請向職業訓練學校報名。



人工招街貼 法手套一有

【本報訊】人工招街貼，法手套一有。此項招貼，旨在吸引工人之注意。招貼之內容，包括工資、福利、工作環境等。招貼之授課時間，為九月九日至九月二十五日。招貼之授課地點，為街貼。招貼之收費，為每門課一百元。招貼之名額有限，欲報者請向街貼報名。

理講該應作合 為妄意任勿切

【本報訊】理講該應作合，為妄意任勿切。此項講義，旨在提高工人之素質。講義之授課時間，為九月九日至九月二十五日。講義之授課地點，為理講該應作合。講義之收費，為每門課一百元。講義之名額有限，欲報者請向理講該應作合報名。

執爭生發免避 利其蒙均方各

【本報訊】執爭生發免避，利其蒙均方各。此項爭執，旨在解決工人之問題。爭執之授課時間，為九月九日至九月二十五日。爭執之授課地點，為執爭生發免避。爭執之收費，為每門課一百元。爭執之名額有限，欲報者請向執爭生發免避報名。

工人世界 絕對公開 歡迎工友 源源惠稿

【本報訊】工人世界，絕對公開，歡迎工友，源源惠稿。此項公開，旨在提高工人之地位。公開之授課時間，為九月九日至九月二十五日。公開之授課地點，為工人世界。公開之收費，為每門課一百元。公開之名額有限，欲報者請向工人世界報名。

汽車修理

【本報訊】汽車修理，為配合社會人士之需要，特提供汽車修理服務。該項服務之收費，為每門課一百元。該項服務之名額有限，欲報者請向汽車修理報名。

鬼爪

張美瑛
譚亞薇

今天早
青春

今天十
風塵

旺氣長眉爭奪歐氣
片片的人來一看本片

七

英財方
金沙難

今天十



一停二陳九一門一英皇國一國犀牛技一國貨十生一宋漢都人一仁從半思一實死夜飯十牌
五仙大馬路十二會一聯聚一國犀牛技一國貨十生一宋漢都人一仁從半思一實死夜飯十牌
一聯聚一國犀牛技一國貨十生一宋漢都人一仁從半思一實死夜飯十牌

從上半年銀行資產負債統計看 香港銀行和工商業的密切關係

存款繼續緩增，對工商業授信則有大幅增加是上半年本港各銀行資產負債情況的特點，反映香港經濟基礎穩定，資金供應充沛，而銀行業和工商界的關係也日益顯得密切。

最近，政府公佈了「數字顯示」，截至上半年香港各中西銀行的實收資本及公積金總額，統計數字如下：

| 銀行名稱 | 實收資本及公積金總額 (港幣) |
|-------|----------------------|
| 匯豐銀行 | 一百一十二億九千四百一十五萬零三千五百元 |
| 渣打銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 前通商銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 其他各行 | 有六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |

以上四行，都是更有名氣來的老牌銀行。我亦知道，六月份銀行實收資本及公積金總額，比前幾個月，表現得頗明快的時候，這正由於國際經濟好轉影響表現得頗明快的時候。

香港各銀行實收資本及公積金總額統計表

| 銀行名稱 | 實收資本及公積金總額 (港幣) |
|-------|----------------------|
| 匯豐銀行 | 一百一十二億九千四百一十五萬零三千五百元 |
| 渣打銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 前通商銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 其他各行 | 有六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |

我們按圖索驥，把幾個月來香港各中西銀行的實收資本及公積金總額，統計數字如下：

| 銀行名稱 | 實收資本及公積金總額 (港幣) |
|-------|----------------------|
| 匯豐銀行 | 一百一十二億九千四百一十五萬零三千五百元 |
| 渣打銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 前通商銀行 | 六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |
| 其他各行 | 有六十七億五千四百一十五萬零三千五百元 |

一般而論，這數就足見，

印 幫 辦 品 減 其
尼 購 貨 驟 及 它

[illegible]

美國股票投資研究 股市對消息之反應

[illegible]

法郎貶值與英鎊貶值比較

[illegible]

看近期香港糖市的轉變

以下，是否為世界食糖增產而導使輸出國家降價求沽。現在紐約市場第八號原糖跌至國際糖協底價每磅三點二五美分。

明明，但香港市場是有影響的。近期內的變化，值得注視。

有認為，本年度世界食糖增產情形，雖然降至極低點，在尚未有報告以前，紐約市場倫敦市場，價格現在跌，前者比上月月初每噸跌四元，後者比上月月初每噸跌三元。據估計，今年世界食糖增產約百分之十，可是投機家過於恐慌，亦為百分之二十，可能使投機家過於恐慌，在歐洲糖出口空盤銷售上有明顯的降低。在另一方面，歐洲糖出口十二月份，僅供銷兩千三百八十噸，匈牙利則每噸九十七元七角；波蘭每噸三十六元；匈牙利則每噸九十七元七角；波蘭每噸三十六元。

近兩年來，國際糖價變動很大，去年五月

[illegible]

航訊

航空工業中意義重大工作指標

避免浪費性的競爭

航空工業走向合作

未來計劃重點在於發展酒店業和旅遊區

【本報訊】正當一九七〇年代航空工業發展之際，航空工業中意義重大工作指標，在於避免浪費性的競爭，而走向合作。未來計劃重點在於發展酒店業和旅遊區。

據悉，航空工業的發展，必須在避免浪費性的競爭下，才能走向合作。未來計劃重點在於發展酒店業和旅遊區。航空工業的發展，必須在避免浪費性的競爭下，才能走向合作。未來計劃重點在於發展酒店業和旅遊區。

國泰航空公司舉辦

時裝巡迴表演

由五位模特兒飛往遠東各地演出

【本報訊】國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。

國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。



國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。國泰航空公司為配合其新時裝設計，特舉辦時裝巡迴表演。由五位模特兒飛往遠東各地演出。

溫哥華市民

舉行森林節

慶祝加拿大森林日

【本報訊】溫哥華市民將於本月八日舉行森林節，慶祝加拿大森林日。溫哥華市民將於本月八日舉行森林節，慶祝加拿大森林日。

入口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) | (公司) |
|----------------|------|------|------|
| MARTINE | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| YOSHI SHIOHARA | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| YOSHI SHIOHARA | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| YOSHI SHIOHARA | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| YOSHI SHIOHARA | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) | (公司) |
|----------------|------|------|------|
| NAGOYA MARU | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| ASAMA | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| CECILIE MAERSK | 丹麥郵船 | 十八 | 丹麥郵船 |
| STAR ALDEBARAN | 多利郵船 | 十八 | 多利郵船 |
| ASIA STAR | 多利郵船 | 十八 | 多利郵船 |

港外綫小輪開行時間表

(由星期一至星期六，星期日及公眾假期除外)

| 由香港開 | 坪洲開 | 梅窩開 | 到長洲 | 由長洲開 | 梅窩開 | 坪洲開 | 到香港 |
|-------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|
| 六時三十分 | 七時三十分 | 八時三十分 | 九時三十分 | 六時三十分 | 七時三十分 | 八時三十分 | 九時三十分 |
| 七時三十分 | 八時三十分 | 九時三十分 | 十時三十分 | 七時三十分 | 八時三十分 | 九時三十分 | 十時三十分 |
| 八時三十分 | 九時三十分 | 十時三十分 | 十一時三十分 | 八時三十分 | 九時三十分 | 十時三十分 | 十一時三十分 |
| 九時三十分 | 十時三十分 | 十一時三十分 | 十二時三十分 | 九時三十分 | 十時三十分 | 十一時三十分 | 十二時三十分 |

出口輪船預告

| (船名) | (公司) | (日期) | (公司) |
|----------------|------|------|------|
| SINAGORSK | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| KORYU MARU | 日本郵船 | 十八 | 日本郵船 |
| EASTERN RANGER | 多利郵船 | 十八 | 多利郵船 |
| SEINE LLOYD | 多利郵船 | 十八 | 多利郵船 |
| BENSTAC | 多利郵船 | 十八 | 多利郵船 |

輪船停泊處

| (船名) | (公司) | (停泊) |
|------------|------|------|
| BENLOYAL | 日本郵船 | 九龍 |
| KORYU MARU | 日本郵船 | 九龍 |
| PRIAM | 多利郵船 | 九龍 |
| TONAN MARU | 多利郵船 | 九龍 |
| LATTUGA | 多利郵船 | 九龍 |

去週金市，因新貨沖場轉多，呈升後回順，週一開市三
五，先順下週二之三〇六・五，爲全週之最低價，最高價
週五之三一一，週末收市報三〇八・一二五。

美鈔美電一瞥企

去週美銀鈔票，週一開六八·五，亦爲最高價之紀錄。最近則爲六八·二五，週四收市。

六〇·三七。

美電週一開六二·七五，最低價六二·四五，最高價爲六三·二五，週末收盤爲六三·二五。

去週美元之升，是因爲：

一、倫敦金價仍低，每條四一·二美元

二、匯兌市場頗趨平穩；

三、法國國庫財政有危險，現政府將改組，使金價大降。

四、澳門新運港轉多，供應懸裕，買盤轉盛。

五、巴黎人心對戰況有所不安，慮戰於可用款列式已罄，故對法商大有不潔之感。

本週金價是否會下跌呢？也許不會，因爲：

一、歐美金匯動盪，英幣縮短，紐約金二三八·二美元。

二、尼克遜通函美國總統，謂州人士士夾歡迎，而有報章。

三、港金價格依然暢旺，如印尼、印度、暹羅、星洲、馬來亞、日本、歐戰等地，對港金之需求仍多。

第二、香港產品精美仍多，貨真價實，美元元心對美元不若以前看好。

第三、美國黃金儲備量比前減少，世界各地對美元之信心。

國經濟發展所反映的事實是增加生產設備，在同業自由競爭之下，各企業單位如何選擇，換句話說就有兩個空缺無人遞補，不斷提高待遇，改善勞工福利，

[illegible]

港市場 十點七。
△去月英貿易逆差
增不貲味英鎊有大威脅
糧勢動搖
七銖，又津
王蜀黍，

持穩定安，顯示心未
 期可復舊，張月前來
 價已高，張月前來
 △美國向暹羅訂購下
 年度棉織品，現因匯
 幣，十至十二月份之新
 配額，布匹成衣織品
 均多到，據實官廳定
 ，新配額已填滿訂單。
 △印尼美商與英大
 查達到，貨價低落，實
 經往港轉輸，去銷已
 華貨付，通知舊貨仍
 貨實付，但現貨不
 逐漸消化，新貨止復
 港商在印稅支於歐戰
 和，近亦減。
 △港南出口，直接免
 谷關工原裝材料，免
 京貨開始付運，泰
 京貨預備，通知訂
 六日土產動，高市

青綠較後睡
 (吳谷樞) 夢市

王蜀黍轉睡
 粒者每担一百十餘
 細粒者每担一百十餘

燕窩行情極昂，大
 粒者每担三百餘，中
 粒者每担二百餘，細
 粒者每担一百十餘

粵省中散後，整，
 油米上者每担一百八十
 餘，普通正裝轉，每
 担一百四十二

買實入門
 基本知識
 理論探討
 投資心理
 股市歷史
 佣金計算

「投資美股須知」
 簡介：
 兩者均歡迎索閱
 諸非泛泛「投資美股須知」
 中文行情資料
 簡介：
 股市報導
 經濟消息
 術語解釋
 公司消息
 投資介紹
 專論專譯

既得投資公司香港分行
 中建大廈六四四室
 電話 二四五一三
 二四五二四

生豬供應短，豬肉零售價激升，其他副食品亦昂貴。見骨子，家庭主婦買送皺眉。

本港主氣在尖沙咀市道，由七月至十六日止，過法假期，各埠輪船有波動，主氣原因，水陸交通阻滯，需時恢復，尤其港內，狂風暴雨，一候天晴，則輪船必一時回潮，來往繁盛，整日貨物一運而過五六千噸，其餘除貨物少缺，整日貨物不過三四千噸，引致市價繁榮，各埠商賈，貨物日升，過大漲價，引致市價繁榮，各埠商賈，貨物日升，因肉價日高，需求日旺，故肉價亦有一至二角，因肉價日高，需求日旺，故肉價亦有一至二角，

普慶南華銀都南洋高陞

映仍天今

！絕不然依整采。壇劇錦紀房聚
！無迴覆風以展，客何情見思一抵傷入翅
彩殊後？情何意獨以真，責誰有，知恰認
官之賄肺人感聽諸！戲之勝入人引看請。

七彩闊幕
片之備必入女



意亂情夜

風馳李兆熊

周金鳳 苗鳳驄 丁若冰 勞若亮

現力影業公司
發行巨製
喜劇

王月清 李月清 克亨 鍾鳴

廣華合

（大）

| | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|---|--|---|--|--|--|
| <p>華國運海統總</p> <p>清絕國 瀉早華</p> <p>獨行俠匹馬</p> <p>影七國美</p> <p>！氣血充 味火屋滿</p> <p>由頭 張頭</p> <p>即作飛越午午 王精劍！花邊</p> | | <p>天六廿第</p> <p>BEST PICTURE OF THE YEAR!</p> <p>片佈彩梅美 巨忍七萬</p> <p>捉妖師</p> <p>基波沙 主蘭朗 演斯蒂</p> <p>OLIVER!</p> | | <p>都皇 后皇 聲麗</p> <p>獻獨今 映家天</p> <p>片佈彩梅美 巨忍七萬</p> <p>捉妖師</p> <p>基波沙 主蘭朗 演斯蒂</p> | | <p>華文臺舞利</p> <p>龍神</p> <p>MACKENNA'S GOLD</p> <p>過生從 程產受 見部到</p> <p>秘的女 密的性</p> <p>教部德大下 育拍晒獸期 影製衛猷咸</p> | | <p>國金樂快方東</p> <p>起四今全 映場天國 巨無敵大 逐亂世 水桃花 流桃 花</p> <p>四合又快 場續清樂</p> <p>門戰 玻利亞 打 倫等太</p> <p>龍直闖 潭毒</p> <p>波法臣佳 羅蘭多 卡地</p> <p>關三破勇俠行獨：場夜午今樂快</p> | | <p>華大都京</p> <p>天三後最映週五第</p> <p>七片彩七司公洲歐</p> <p>後天</p> <p>新阿倫狄龍 片霸龍</p> <p>春滿池 春色</p> <p>原已雌英空太 編己</p> | |
| <p>真情亂意</p> <p>人來提實是劇也是 電影的傑生從！是 影動出活現！喜劇</p> <p>王眼鳳巨文聯今 蕭小我麗多片戲卓早</p> | | <p>嘉嘉</p> <p>門整窗12張情聖今 龍隱點富欣半早 虎風牛 前十</p> <p>映獻起天明 劇喜大慈經泰國</p> <p>媚快龍乘</p> <p>主領樂田晉 演演波麗</p> | | <p>戰雲國</p> <p>作佳蒂莎獻下 。這最期映期</p> <p>妖捉師天</p> <p>恩相女王：九點十</p> | | <p>映天二十第</p> <p>製巨牌星度年本藝七納華</p> <p>正點九 正點六 九點兩 間時</p> <p>威尼頓 荷斯頓 羅恩拔 賴恩拔</p> <p>THE WILD BUNCH</p> <p>製攝厘米十七 彩七藝特</p> <p>煙野夜極用東 血榮 繼者東早今 節戰場午心榮 印浩 屬蓄城場天</p> | | <p>猛生作動</p> <p>味藥火氣腫血滿充</p> <p>張緊險驚犀到頭由</p> <p>湯尼安東尼</p> <p>SHOOT FIRST LAUGH LAST</p> <p>滙天走馬匹角十場夜午華新</p> | | <p>場四金場五</p> <p>片長通卡彩七新最尼士狄路和</p> <p>行發司公限有樂興遠德歐</p> <p>WALT DISNEY'S JUNGLE BOOK</p> <p>記遇奇林森</p> <p>生鼠奇比：鳥 感友姑比：劇 動更老米：獸 人更七雪：情</p> <p>錯請物有。日 金 西半十 遇勿送禮。四 幣 幣。二女朋小</p> <p>伙奇馬鬼場早天今冠金</p> | |

憂鬱病

白太太把家裏一掃而空，帶同王醫生，到郊外去遊玩。王醫生說：『你這病，就是憂鬱病。』白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

小年集

『小年集』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

血蛇

『血蛇』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

花邊

『花邊』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

從促進交通安全想到

自從我們香港各界，在「促進交通安全」運動中，得到各界人士，熱烈響應，而參加這項運動，到現在為止，已有一年多時間了。在這一年多的時間中，我們看到，在「促進交通安全」運動中，得到各界人士，熱烈響應，而參加這項運動，到現在為止，已有一年多時間了。

君子不食言

林某與王某，是多年的朋友。林某說：『君子不食言。』王某說：『君子不食言。』

同不豬牛

『同不豬牛』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』



Text block accompanying the illustration, likely part of a story or article.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

單·賬

『單·賬』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

鳥先生

『鳥先生』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

細線四

『細線四』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

村中人語

『村中人語』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

海風雲

『海風雲』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

雲風海

『雲風海』是王醫生的一本書，裏面收集了他許多關於憂鬱病的研究。白太太說：『我這病，就是憂鬱病。』

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.

Text block continuing the narrative or providing additional context.